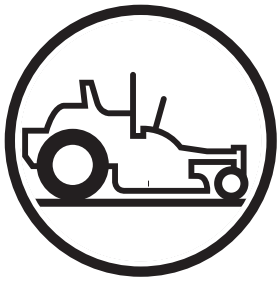
Manual de instrucciones

LZ 25



Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar la máquina.

Español

MANUAL DE INSTRUCCIONES

CORTACÉSPED

SERIE LZ

Índice

Índice 1
Introducción 3
Estimado cliente 3
General 3
Conducción y transporte por la vía pública 3
Remolcado 3
Operación 3
Servicio eficaz 4
Número de serie 4
Símbolos y etiquetas 5
Instrucciones de seguridad 7
Uso general 7
Equipos de seguridad personal 9
Uso en pendiente 9
Niños 10
Mantenimiento 11
Transporte 14
Responsabilidades del cliente 15
Mandos 16
Ubicación de los mandos 16
1. Palancas de control del movimiento 17
2. Cuentahoras 18
3. Botón de seguimiento 18
4. Freno de estacionamiento 18
5. Interruptor de las cuchillas 19
6. Interruptor de encendido 19
7. Fusibles 19
8. Dispositivo de bloqueo del asiento 20
9. Repostaje 20
10. Válvula de cierre del combustible 21
11. Palanca de ajuste del asiento 21
12. Estrangulador 21
13. Mando del acelerador 22
14. Palanca elevadora del equipo de corte 22
Llaves de paso de la bomba 23
Accesorios 23
Operación 24
Formación 24
Barra y correa de seguridad 25
Antes del arranque 25
Arranque del motor 25
Para arrancar el motor con poca batería 29
Operación 30
Operación en pendientes 31
Consejos prácticos para el corte 32
Parada del motor 33
Desplazamiento manual 34
Mantenimiento 35
Programa de mantenimiento 35
Batería 37
Sistema de encendido 38
Control del sistema de seguridad 39
Control de la toma de aire de refrigeración del motor 41
Control y ajuste del cable del acelerador 41
Control y ajuste del cable del estrangulador 41
Mantenimiento del filtro de aire Cyclon 42
Cambio del filtro de combustible 44
Control del filtro de aire de la bomba de combustible 44
Control de la presión de aire en los neumáticos 45
Control del freno de estacionamiento 45
Control de las correas en V 45
Control de la cuchillas 46
Ajuste del equipo de corte 48
Limpieza y lavado 50
Ruedecillas 50
Herrajes 50
Lubricación 51
Programa de lubricación 51
General 51
Lubricación de cables 52
Manguitos y juntas del eje 52
Lubricación según el programa de lubricación 52
Esquema de localización de fallos 59
Almacenamiento 61
Almacenamiento durante el invierno 61
Servicio 61
Diagrama de cableado 62
Datos técnicos 63
Accesorios 65
Especificaciones de torsión 65
Certificados de conformidad 67
Requisitos en EE.UU. 67
Declaración CE de conformidad 67
Registro de servicio 68
Servicio de entrega 68
Después de las primeras 8 horas 69
Servicio de 25 horas 70
Servicio de 50 horas 71
Servicio de 100 horas 72
Servicio de 300 horas 73
Como mínimo una vez al año 74

¡ADVERTENCIA!

Si no se observan cuidadosas prácticas de operación podrían producirse serios daños en el operador y en otras personas. El propietario debe comprender estas instrucciones, y solamente debe permitir a personas entrenadas que comprendan estas instrucciones que utilicen la máquina. Cada persona que utilice la máquina debe ser íntegro tanto física como mentalmente y no debe encontrarse bajo la influencia de ninguna sustancia que pueda alterar su mente.

INTRODUCCIÓN

Introducción

Estimado cliente

Gracias por haber elegido un cortacésped Husqvarna. La máquina está construida para eficacia máxima y corte rápido, primordialmente para grandes superficies. Los mandos agrupados y la transmisión hidrostática regulada por palancas de dirección contribuyen también a las prestaciones de la máquina.

El presente manual es un documento de valor. Si todos los que utilizan la máquina siguen las instrucciones que se incluyen (uso, servicio, mantenimiento, etcétera) puede prolongar considerablemente la vida útil de la máquina e incrementar también su valor de segunda mano. También es muy importante seguir las instrucciones por su propia seguridad y la de otros.

Si vende su máquina, entregue el manual de instrucciones al nuevo propietario.

El ultimo capítulo del manual de instrucciones consiste en un Registro de servicio. Asegúrese de documentar las medidas de servicio y reparación. Un registro de servicio bien mantenido reduce los costes de servicio para el mantenimiento de temporada y afecta el valor de segunda mano de la máquina. Lleve las instrucciones cuando deje la máquina en un taller para medidas de servicio.

Generalidades

En este manual de instrucciones se menciona derecha e izquierda, adelante y atrás con relación al sentido de conducción normal de la máquina.

La dedicación continua a la mejora de nuestros productos requiere que la especificaciones y el diseño estén sujetos a cambios sin previo aviso.

Conducción y transporte por la vía pública

Compruebe las disposiciones de tráfico vigentes para la conducción y el transporte por la vía pública. Para el transporte, utilice siempre dispositivos aprobados y cerciórese de que la máquina está bien anclada. NO utilice esta máquina en la vía pública.

Remolcado

No remolque estas máquina, porque puede dañarse el sistema de transmisión.

No remolque ningún remolque, etcétera, con esta máquina. Podrían rajarse o volcar dañando el cortacésped y posiblemente causando serios daños al operario.

Uso previsto

Esta máquina está diseñada solamente para cortar hierba en zonas de césped y en otras superficies de terreno libres y uniformes, sin obstáculos tales como piedras, tocones o similares. La máquina puede usarse también para otras tareas si está equipada con accesorios especiales suministrados por el fabricante y para los cuales se adjuntan las instrucciones al efectuarse la entrega. Cualquier otro tipo de uso es incorrecto. Deberán seguirse al pie de la letra las instrucciones del fabricante para la operación, el mantenimiento y la reparación.

Los cortacésped y todos los equipos de alimentación pueden ser potencialmente peligrosos si se usan de forma inadecuada. La seguridad exige buen juicio, un uso cuidadoso en cumplimiento de estas instrucciones y sentido común.

La máquina solo deberá ser usada y reparada por personas que conozcan las características especiales de la máquina y estén bien familiarizadas con las instrucciones de seguridad. Use solamente piezas de recambio autorizadas para reparar la máquina.

Respete siempre las disposiciones para la prevención de accidentes, otras normas generales de seguridad y de salud, y las reglas de tráfico.

Las modificaciones realizadas por propia iniciativa sobre la estructura de la máquina pueden liberar al fabricante de toda responsabilidad en caso de daños materiales o personales consecuentes.

INTRODUCCIÓN

Servicio eficaz

Los productos Husqvarna se comercializan en todo el mundo sólo en establecimientos especializados que ofrecen servicio. El fin es proporcionarle a usted, como cliente, la mejor asistencia y servicio posibles. Por ejemplo, antes de la entrega, la máquina habrá sido controlada y ajustada por el concesionario; vea el certificado en Registro de servicio de este manual de instrucciones.

En caso de que precise piezas de repuesto o asistencia en materia de servicio, garantía, etcétera, diríjase a:

Este manual de instrucciones corresponde a la máquina con número de serie:	Motor	Transmisión

Número de serie

El número de serie de la máquina se indica en la placa que está fijada a la izquierda del compartimento del motor. En la placa, se indica desde arriba:

- La designación del tipo de máquina (I.D.)
- El número de tipo del fabricante (Model).
- El número de serie de la máquiina (Serial no.).

Indique la designación de tipo y el número de serie al solicitar piezas de recambio.

El número de fabricación del motor está indicado en una pegatina con código de barras. Está ubicada en el lado izquierdo del cárter, delante del motor de arranque. En la placa se indica:

- El número de serie de del motor (E/NO).
- La designación del tipo del motor (Code).

Indíquelos al solicitar piezas de recambio.

El número de serie de la bomba está indicado en una pegatina de código de barras ubicada en el lado izquierdo del cuerpo de la bomba. En la placa se indica:

- La designación del tipo de bomba.
- El número de serie de la bomba.

El número de serie del motor hidráulico está indicado en una placa redonda de metal. Está situado en el lateral, por el lado interior del motor. En la placa se indica:

- La designación de tipo del motor hidráulico y la versión.
- El número de serie del motor hidráulico.

SÍMBOLOS Y ETIQUETAS

Símbolos y etiquetas

Estos símbolos aparecen en la máquina y en el manual de instrucciones.
Estúdielos minuciosamente para conocer su significado.

¡ADVERTENCIA!
Xxxxxxx xxxx xxxxxxxx xxx x
Xxxxx xxxxxx xx.
xx xxxxxxxx xxxxx xxx xx.

Se emplea en la presente publicación para avisar al usuario de que existe riesgo de **lesión personal o de muerte**, en particular si no se respetan las instrucciones indicadas.

INFORMACIÓN IMPORTANTE
Xxxxxxx xxxx xxxxxxxx xxx xxx
xxxx xxxxxx xx.

Se emplea en la presente publicación para avisar al usuario de que existe riesgo de **daños materiales**, en particular si no se respetan las instrucciones indicadas. También se utiliza cuando se considera que existe el riesgo de un error en su manejo o instalación.

Marcha atrás

Punto muerto

Rápido

Lento

Estrangulador

Combustible

¡Advertencia!

Freno de estacionamiento

Marca de conformidad CE Solamente para el mercado europeo

¡Advertencia! Cuchillas giratorias, manténgase alejado del canal de expulsión

No toque las piezas giratorias

El electrolito de la batería es corrosivo, explosivo e inflamable

No se ponga de pie aquí

La emisión de ruidos al entorno según directivas de la Comunidad Europea. La emisión de la máquina está indicada en el capítulo DATOS TÉCNICOS y en las pegatinas.

Solamente máquinas para el mercado europeo

Utilice gafas protectoras

Utilice guantes protectores

SÍMBOLOS Y ETIQUETAS

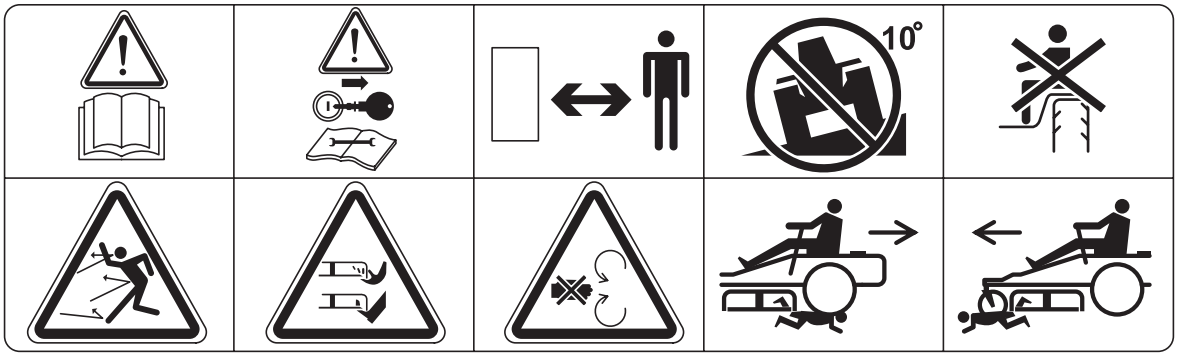
Lea el manual de instrucciones.

Apague el motor y saque la llave antes de realizar ninguna labor de mantenimiento o reparación.

Manténgase a una distancia prudencial de la máquina.

Utilícela en pendientes con una inclinación inferior a 10º.

No pasajeros



Exposición de todo el cuerpo a objetos proyectados.

Amputación de dedos de manos y pies.

No abra ni quite las protecciones de seguridad mientras el motor está en funcionamiento.

Tenga cuidado al dar marcha atrás, mire que no haya más gente.

Tenga cuidado al circular hacia delante, mire que no haya más gente.

Cuchillas afiladas en movimiento bajo la cubierta

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Instrucciones de seguridad

Estas instrucciones están concebidas para su propia seguridad. Léalas con atención.

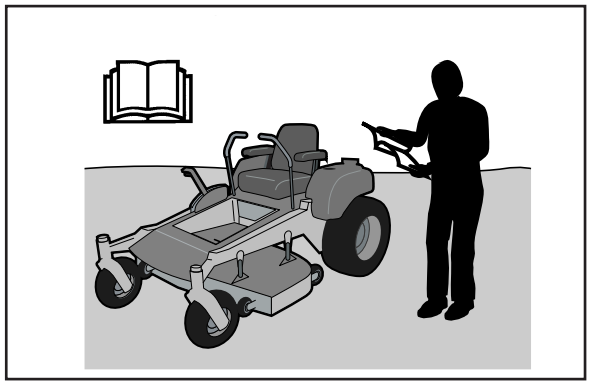
¡ADVERTENCIA!

El símbolo adjunto significa que es necesario prestar atención a instrucciones de seguridad importantes. Se trata de su seguridad.

IMPORTANTE: ESTA SEGADPORA PUEDE AMPUTAR MANOS Y PIES Y LANZAR OBJETOS. SI NO SE OBSERVAN LAS SIGUIENTES NORMAS DE SEGURIDAD PODRÍAN PRODUCRSE SERIOS DAÑOS O INCLUSO LA MUERTE.

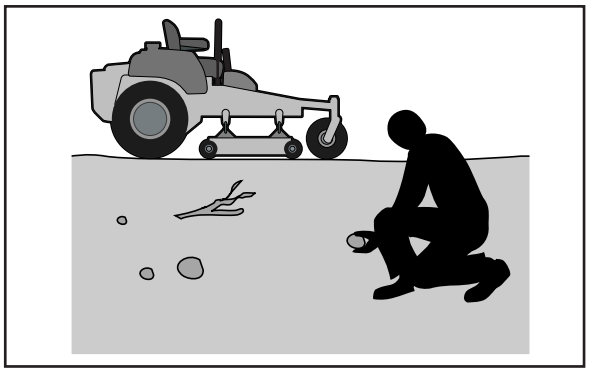
Uso general

- Lea, comprenda y siga todas las instrucciones en la máquina y en el manual antes de arrancarla.
- No coloque las manos o los pies cerca de las piezas giratorias ni debajo de la máquina. Mantenga el canal de expulsión limpio en todo momento.
- Asegúrese de que la máquina sea empleada exclusivamente por personas adultas y bien familiarizadas con ella.
- Limpie la zona de objetos tales como piedras, juguetes, alambres, etcétera, ya que pueden ser atrapados por las cuchillas y salir proyectados en cualquier dirección.
- Asegúrese de que todo animal o persona se encuentre a una distancia segura de la máquina. Detenga la máquina si entra alguien en la zona de trabajo.
- No lleve nunca un pasajero. La máquina sólo está diseñada para que la use una sola persona.
- No siegue marcha atrás salvo que sea absolutamente necesario. Mire siempre hacia abajo y hacia atrás antes de la conducción y durante la misma.
- No dirija nunca el material expulsado hacia nadie. Evite expulsar el material contra un muro u obstrucción. El material podría rebotar hacia el operador. Detenga las cuchillas cuando cruce por superficies de grava.
- No utilice la máquina sin el recogedor de césped completo, la protección de la extracción u otros dispositivos de seguridad en su lugar y en funcionamiento
- Aminore la velocidad antes de girar.
- Mantenga bajo vigilancia la máquina siempre que el motor esté en marcha. Desacople siempre las cuchillas, aplique el freno de estacionamiento, pare el motor y saque la llave antes de abandonar la máquina.



8011-512

Lea el manual de instrucciones antes de arrancar la máquina.



8011-513

Limpie la zona de objetos antes de segar

8011-520

No lleve nunca un pasajero

- Desacople las cuchillas cuando no esté cortando. Apague el motor y espere a que todos los componentes se detengan antes de limpiar la máquina, extraer el recogedor de césped o desacoplar la protección de extracción.
- Emplee la máquina sólo a la luz del día o en otras condiciones de iluminación aceptables.
- No utilice nunca la máquina si ha tomado alcohol u otras drogas.
- Preste atención al tráfico cuando trabaje cerca de una carretera o la cruce.
- Preste especial atención al cargar o descargar la máquina en un remolque o camión.
- Lleve siempre gafas de protección o visor cuando utilice la máquina.
- Los datos indican que los operadores, de 60 años o más, están implicados en un porcentaje mayor de daños relacionados con la conducción de la máquina. Estos operadores deberían evaluar su capacidad para utilizar la cortadora de forma segura para protegerse a sí mismos y a los demás de daños severos.
- Siga las recomendaciones del fabricante para los pesos o contrapesos de las ruedas.
- Cualquiera que utilice la máquina deberá leer y comprender este Manual de instrucciones. Las leyes locales podrían regular la edad del usuario.
- Limpie la máquina de hierba, hojas y otros residuos que puedan entrar en contacto con zonas / partes del motor calientes y arder. No permita que la tapa de protección descargue hojas y otros residuos que puedan acumularse. Limpie cualquier resto de aceite o combustible antes de utilizar o almacenar la máquina. Deje que la máquina se enfríe antes de depositarla en el puesto de almacenamiento.

¡ADVERTENCIA!

Los gases de escape del motor de la máquina y determinados componentes del equipo icontienen o desarrollan sustancias químicas que son consideradas como cancerígenas, nocivas para el feto o causantes de otros perjuicios de tipo reproductivo. Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono, que es un gas inodoro, incoloro y tóxico. No emplee la máquina en recintos cerrados.

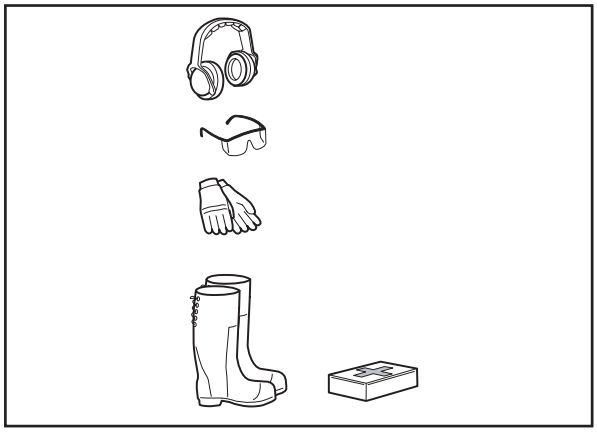
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Equipos de seguridad personal

¡ADVERTENCIA!

Cuando se utilice la máquina, deberá emplearse equipo de protección personal aprobado (que se muestra en la ilustración). El equipo de protección personal no elimina el riesgo de daños pero reduce el efecto de los daños en caso de accidente. Diríjase a su concesionario para elegir equipo de protección.

- Al usar la máquina, asegúrese de que tiene a mano equipo de primeros auxilios.
- Nunca opere la máquina descalzo. Lleve siempre zapatos o botas protectores, a ser posible, con puntera de acero.
- Llevie siempre gafas de protección o visor que le cubra toda la cara para el montaje y la operación.
- Lleve siempre guantes para manipular las cuchillas.
- No lleve nunca ropa suelta que pueda engancharse en las piezas móviles.
- Use protectores para los oídos para evitar lesiones auditivas.



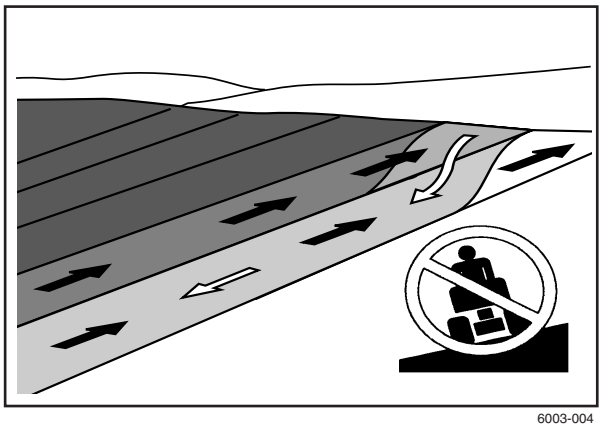
8011-670

Equipo de protección personal

Uso en pendiente

La conducción en pendiente es una de las operaciones que mayor riesgo implican de que el conductor pierda el control o de que vuelque la máquina, con daños graves e incluso mortales como consecuencia. Todas las pendientes requieren precauciones adicionales. Si no puede subir la pendiente en marcha atrás, o si se siente inseguro, no corte el césped en ella.

- Corte las pendientes hacia arriba y hacia abajo (10º máximo) y no en sentido lateral.
- Evite la conducción sobre surcos, hoyos, elevaciones, piedras y otros objetos ocultos. Por terreno desigual, la máquina puede volcar. La hierba alta puede ocultar obstáculos.
- Conduzca lentamente para no tener que detenerse en medio de la pendiente.
- No corte el césped mojado. Los neumáticos pueden perder tracción.
- Evite el arranque, la parada o el giro en una pendiente. Si comienzan a patinar las ruedas, desacople las cuchillas y conduzca lentamente para bajar la pendiente.
- Conduzca siempre de forma uniforme y lenta en las pendientes. Evite los cambios repentinos de velocidad o de sentido, que podrían hacer volcar la máquina.



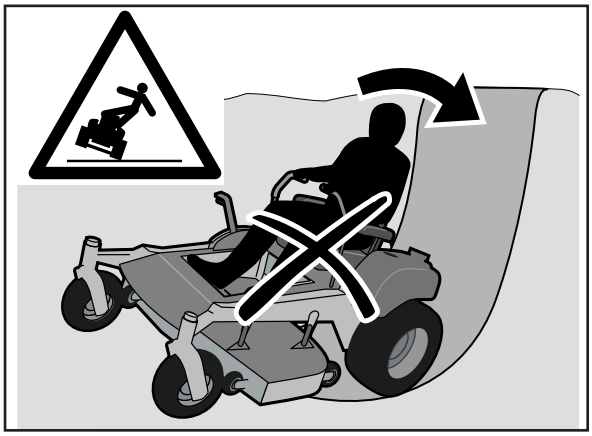
6003-004

Corte hacia arriba y hacia abajo, no en sentido lateral

¡ADVERTENCIA!

No suba ni baje por terrenos con más de 10º de inclinación. Y no conduzca por las pendientes de lado a lado.

- Tenga especial cuidado si opera la máquina con recogedores de césped y otros accesorios; podrían afectar a la estabilidad de la máquina. No utilizar en pendientes inclinadas.
- No intente estabilizar la máquina poniendo un pie en el suelo.
- No corte cerca de bordes, zanjas o terraplenes. La máquina puede girar súbitamente si una rueda sale fuera del canto de un desnivel o una zanja, o si se desmorona el borde.



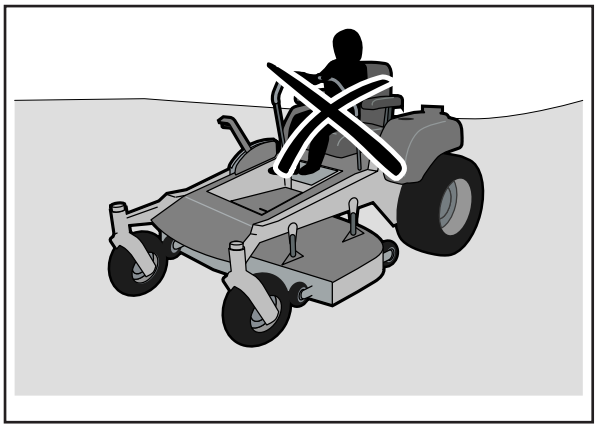
8011-519

Tenga cuidado adicional para la conducción por pendientes

Niños

La inatención sobre la presencia de niños cerca de la máquina puede dar lugar a accidentes graves. Los niños se sienten atraídos por la máquina y el trabajo de corte. *Nunca* dé por supuesto que los niños van a permanecer en el sitio donde los vio la última vez.

- Mantenga a los niños alejados de la zona de corte y bajo la supervisión de otro adulto.
- Permanezca atento y apague la máquina en caso de que un niño penetre en el área de trabajo.
- Antes y durante una maniobra de marcha atrás, mire hacia abajo y atrás para ver si hay algún niño pequeño.
- No lleve nunca un niño en la máquina, aunque las cuchillas estén desactivadas. Puede caerse y sufrir graves daños o estorbar la maniobra sin riesgo de la máquina. Los niños que se han subido a la máquina en el pasado podrían aparecer de pronto en el área de trabajo para dar otro paseo y ser arrollados o golpeados por la máquina.
- Nunca permita que los niños manejen la máquina.
- Muéstrese especialmente atento al trabajar cerca de recodos, arbustos, árboles u otros elementos que limiten su visibilidad de un niño.



8011-517

Nunca permita que los niños manejen la máquina

8011-518

Mantenga a los niños alejados de la zona de trabajo

Mantenimiento

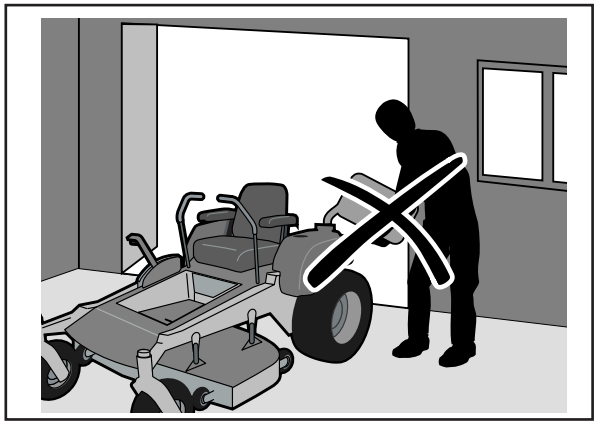
¡ADVERTENCIA!

No debe arrancar el motor si está quitada la chapa de suelo del conductor o alguna tapa de protección para la correa de transmisión del equipo de corte.

Manejo seguro de la gasolina

Para evitar daños personales o de la propiedad, tenga especial cuidado al manejar la gasolina. La gasolina es sumamente inflamable y los vapores son explosivos.

- Apague todos los cigarrillos, puros, pipas y otras fuentes de ignición.
- Use solamente recipientes autorizados para la gasolina.
- No quite nunca los tapones de los depósitos de combustible ni reposte gasolina con el motor en marcha. Deje que se enfríe el motor durante al menos dos (2) minutos antes de repostar.
- No reposte nunca en un recinto cerrado.
- No guarde nunca la máquina ni el depósito de combustible donde haya una llama, chispa o una llama piloto como las que hay en calentadores de agua y otros electrodomésticos.
- Antes de repostar, minimice el riesgo de electricidad estática tocando una superficie metálica.
- No llene los depósitos dentro de un vehículo o en un camión o remolque con un tubo de plástico. Coloque siempre los depósitos sobre el suelo y lejos del vehículo para el repostaje.
- Extraiga el equipo de alimentación de gas del camión o el remolque y reposte en el suelo. Si no es posible, reposte con un depósito portátil, en lugar de hacerlo directamente del surtidor de gasolina.
- Mantenga la boquilla en contacto con el borde de la abertura del depósito de combustible en todo momento hasta completar el llenado. No use un dispositivo de bloqueo de la boquilla del surtidor.
- En caso de derramar gasolina sobre su ropa, cámbiese inmediatamente.
- No llene en exceso el depósito. Vuelva a colocar el tapón y apriételo firmemente.
- No arranque el motor cerca de combustible derramado.
- Nunca use gasolina como agente limpiador.
- En caso de producirse fugas en el sistema de combustible, no arranque el motor hasta que no lo haya remediado.



8011-516

No reposte nunca en un recinto cerrado

¡ADVERTENCIA!

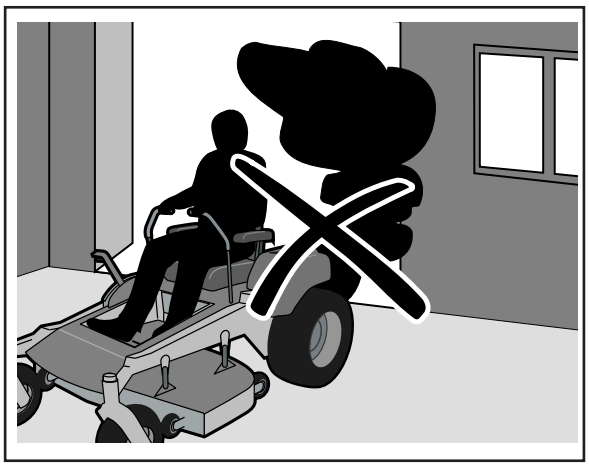
El motor y el sistema de escape se calientan mucho durante la operación.
Riesgo de quemaduras por contacto.

Deje que se enfríen el motor y el sistema de extracción durante al menos dos (2) minutos antes de repostar.

- Compruebe el nivel de combustible antes de cada uso y deje el espacio suficiente para su dilatación, puesto que, de lo contrario, la alta temperatura del motor y la ambiental provocarán su desbordamiento al dilatarse.

Mantenimiento general

- No utilice nunca la máquina en un recinto cerrado.
- Mantenga todos los tornillos y tuercas apretados para asegurarse de que el equipo está en buenas condiciones y es seguro.
- Nunca modifique los dispositivos de seguridad. Compruebe regularmente su correcto funcionamiento.
- Mantenga la máquina libre de césped, hojas y otros cúmulos de residuos. Limpie el aceite o el combustible derramado y retire cualquier suciedad que haya penetrado en el combustible. Deje que la máquina se enfríe antes de depositarla en el puesto de almacenamiento.
- Si golpea un objeto extraño, deténgase e inspeccione la máquina. Repárela, si fuera necesario, antes de volver a arrancarla.
- No haga nunca ajustes ni reparaciones con el motor en marcha.
- Revise los componentes del recogedor de césped y la protección de extracción frecuentemente y sustitúyalos por las piezas recomendadas por el fabricante cuando sea necesario.
- Las cuchillas del cortacésped están afiladas. Envuelva las cuchillas o utilice guantes, y tenga especial cuidado al repararlas.
- Compruebe el funcionamiento de los frenos frecuentemente. Ajuste y efectúe el mantenimiento si es necesario.
- Mantenga o remplace las etiquetas de seguridad y de instrucciones si es necesario.
- Nunca modifique los equipos de seguridad. Compruebe regularmente su correcto funcionamiento. La máquina no debe usarse con chapas de protección, cubiertas de protección, interruptor de seguridad u otros dispositivos de seguridad en mal estado o desmontados.
- No altere el ajuste del regulador y evite operar el motor a un régimen demasiado elevado. De lo contrario, puede dañar la máquina.
- Manéjela con cuidado Ácido de la batería. El ácido en la piel puede causar quemaduras corrosivas serias. Si derrama ácido de la batería en la piel, enjuáguelo inmediatamente con agua.



8011-515

No emplee nunca la máquina en un espacio cerrado

Lleve siempre gafas de protección para manejar la batería.

¡ADVERTENCIA!

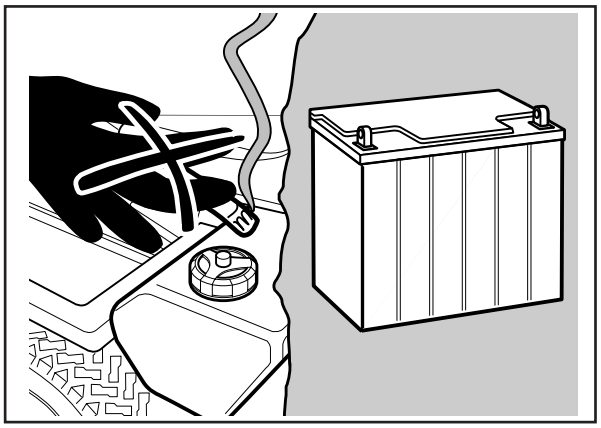
La batería contiene plomo y compuestos de plomo, sustancias químicas consideradas como cancerígenas, nocivas para el feto o causantes de otros perjuicios de tipo reproductivo. Lávese las manos después de tocar la batería.

- El ácido en los ojos puede causar ceguera, de modo que acuda inmediatamente a un médico.
- Tenga cuidado al realizar el mantenimiento de la batería. En la batería se forman gases explosivos. Nunca realice el mantenimiento de la batería mientras fuma o cerca de llamas o chispas abiertas.
  La batería podría explotar, causando graves daños.
- Compruebe que los tornillos y las tuercas, especialmente los pernos de fijación para accesorios de hoja, están bien apretados y que el equipo está en buenas condiciones.
- Nunca modifique los equipos de seguridad. Compruebe regularmente su correcto funcionamiento. La máquina no debe usarse con chapas de protección, cubiertas de protección, interruptor de seguridad u otros dispositivos de seguridad en mal estado o desmontados.
- No altere el ajuste del regulador y evite operar el motor a un régimen demasiado elevado. De lo contrario, puede dañar la máquina.
- Al trabajar con la batería y los pesados cables del circuito de arranque se pueden producir chispas. Éstas pueden causar la explosión de la batería, un incendio o daños en los ojos. Las chispas en este circuito no pueden ocurrir si se retira el cable del chasis (normalmente negativo, negro) de la batería.

¡ADVERTENCIA!

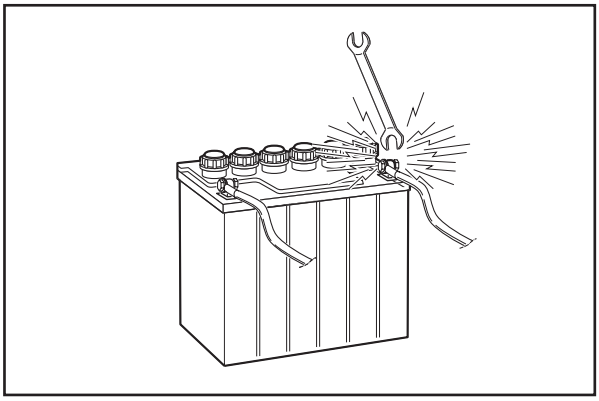
Evite la aparición de chispas eléctricas y sus consecuencias siguiendo estas rutinas:

- Use gafas protectoras.
- Asegúrese de que el tapón del depósito de combustible está bien apretado y que no se almacenan sustancias inflamables en un depósito abierto.
- Nunca trabaje con el circuito de arranque si se ha derramado combustible.
- Desconecte el cable del chasis de la batería el primero y vuelva a conectarlo el último.
- No realice un cortocircuito de puenteo a través del relé del sistema de arranque para ponerlo en marcha.
- Nunca use la máquina en interiores o en espacios mal ventilados. Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas inodoro, venenoso y letal.



6003-009

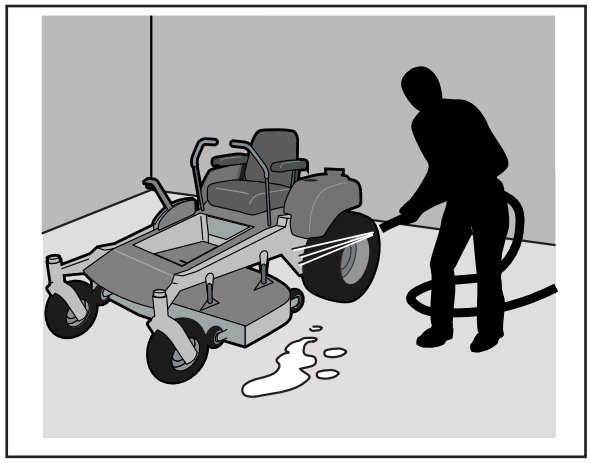
No fume cuando realice el mantenimiento de la batería. La batería podría explotar, causando graves daños



8009-728

Riesgo de chispas

- En caso de pasar la máquina por encima de un objeto, pare a inspecciónela. Antes de iniciar la operación, repárela si es preciso.
- No haga nunca ajustes con el motor en marcha.
- La máquina ha sido probada y aprobada únicamente con el equipamiento suministrado o recomendado por el fabricante. Use solamente piezas de repuesto aprobadas para la máquina.
- Las cuchillas están afiladas y pueden causar lesiones de corte. Envuelva las cuchillas o utilice guantes de protección para manejarlas.
- Compruebe la funcionalidad del freno de estacionamiento regularmente. Ajuste y efectúe el mantenimiento si es necesario.
- Las cuchillas trituradoras sólo se deben usar en zonas familiares en las que se desee una mayor calidad de corte.
- Para reducir el peligro de incendio, limpie la máquina de hierba, hojas y otros residuos que hayan quedado atrapados. Deje que la máquina se enfríe antes de depositarla en el puesto de almacenamiento.
- Limpie regularmente el chasis y la parte inferior del mismo, evite pulverizar el motor y los componentes eléctricos con agua.



8011-644

Limpie la máquina regularmente

Transporte

- La máquina es pesada y puede causar graves lesiones por aplastamiento. Tenga cuidado especial cuando se cargue en una camioneta o un remolque.
- Utilice un remolque aprobado para transportar la máquina. Aplique el freno de estacionamiento, corte la alimentación de combustible y fije la máquina con dispositivos de fijación aprobados, tales como correas de fijación, cadenas o cuerdas para el transporte.
- No utilice esta máquina en la vía pública.
- Compruebe y observe las disposiciones de tráfico locales antes de transportar o conducir la máquina por una carretera.
- No remolque estas máquina, porque puede dañarse el sistema de transmisión.
- No remolque ningún remolque, etcétera, con esta máquina. Podrían rajarse o volcar dañando el cortacésped y posiblemente causando serios daños al operario.

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

El freno de estacionamiento no es suficiente para fijar la máquina en su lugar durante el transporte. Asegúrese de que la máquina está bien fijada al vehículo de transporte. Coloque la máquina siempre marcha atrás en el vehículo de transporte para evitar que vuelque.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Responsabilidades del cliente

- Lea y observe estas reglas de seguridad.
- Siga un calendario regular de mantenimiento, cuidado y utilización del cortacésped.
- Siga las instrucciones de las secciones ”Mantenimiento” y ”Almacenamiento” de este manual de instrucciones.
- Esta máquina no tiene cerebro. ¡Use el suyo!

¡ADVERTENCIA!

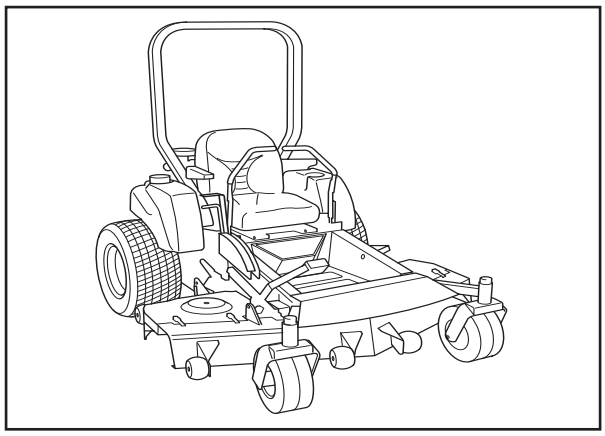
Este cortacésped está equipado con un motor de combustión interna y no se debe utilizar sobre ni cerca de terrenos forestales, con arbustos o cubiertos de césped salvo que el sistema de expulsión del motor esté equipado con un parachispas que cumpla con las normativas locales o estatales de aplicación (si las hubiera). Si se utiliza un parachispas, el operador deberá mantenerlo en perfecto estado de funcionamiento.

Su distribuidor autorizado de Husqvarna puede suministrarle un parachispas para el silenciador.

Mandos

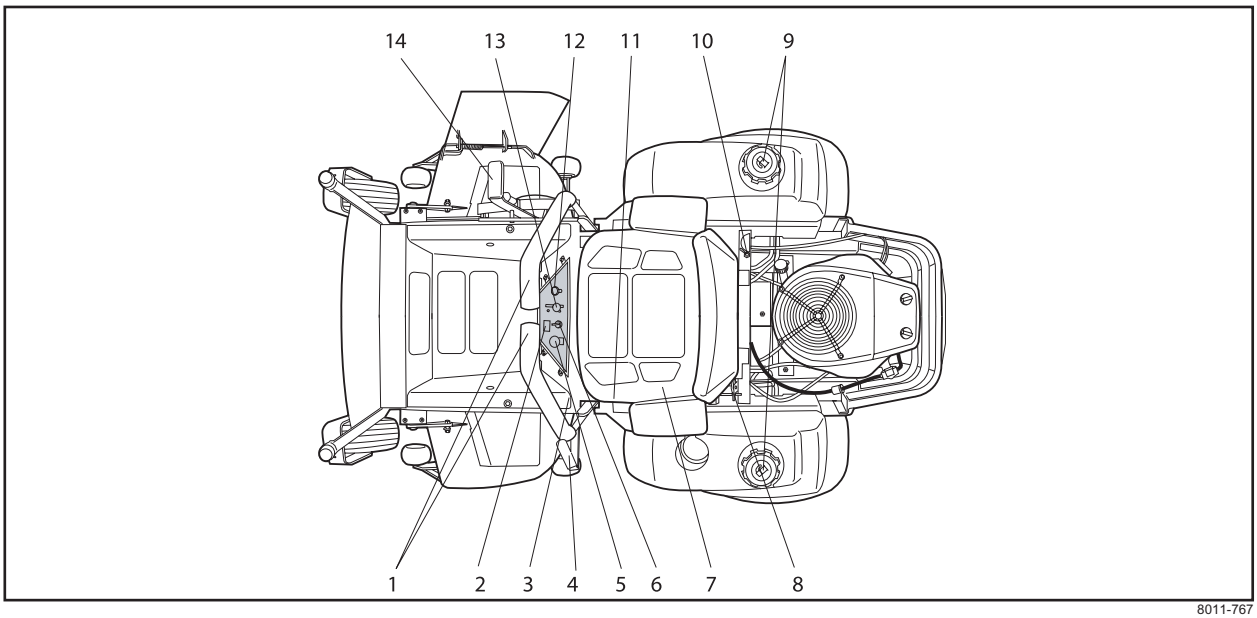
El presente manual de instrucciones describe el cortacésped Husqvarna Zero Turn. Está equipado con un motor Kawasaki V-Twin de cuatro tiempos de 25 caballos.

La transmisión del motor tiene lugar mediante dos ejes transversales hidróstatos accionados por correas, los cuales accionan a su vez un motor hidráulico en cada rueda motriz. Con las palancas de dirección izquierda y derecha, se regula el caudal y con ello la dirección y la velocidad.



8011-464

Cortacésped Zero Turn



8011-767

Ubicación de los mandos

Ubicación de los mandos

		Página			Página
1.	Palanca de dirección, izquierda y derecha	17	8.	Dispositivo de bloqueo del asiento	20
2.	Cuentahoras	18	9.	Tapón del depósito de combustible	20
3.	Botón de seguimiento	18	10.	Válvula de cierre del combustible	21
4.	Freno de estacionamiento	18	11.	Palanca de ajuste del asiento	21
5.	Interruptor de las cuchillas	19	12.	Estrangulador	21
6.	Interruptor de encendido	19	13.	Mando del acelerador	22
7.	Fusibles	19	14.	Palanca elevadora, equipo de corte	22

1. Palancas de control del movimiento

La velocidad y la dirección de la máquina se regulan de forma continua con dos palancas de dirección. Las palancas pueden desplazarse hacia delante y atrás, partiendo de una posición neutra. Además, hay una posición de punto muerto, que está bloqueada si se giran las palancas de dirección hacia el lado.

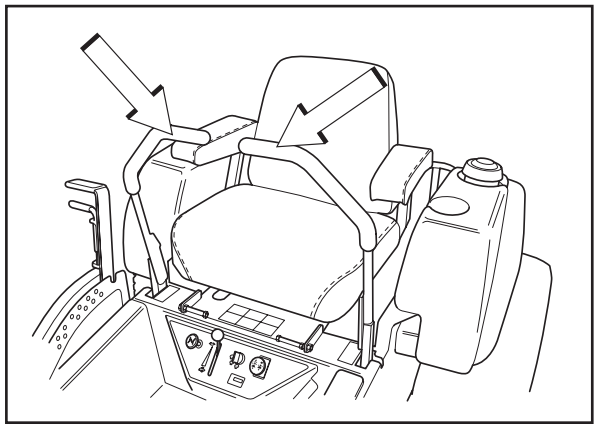
Con ambas palancas en la posición de punto muerto (N), la máquina permanece inmóvil.

Desplazando ambas palancas igualmente hacia delante o atrás, la máquina se mueve hacia delante o atrás respectivamente.

Para virar, por ejemplo, hacia la derecha durante el movimiento, se tira de la palanca de dirección hacia la posición neutra. Entonces se reduce la rotación de la rueda derecha y la máquina gira hacia la derecha.

La ausencia de giro (Zero Turn) se puede lograr desplazando una palanca hacia atrás (por detrás de la posición neutra) y moviendo con cuidado la otra palanca hacia delante desde su posición neutra. La dirección de giro al determinar la ausencia de giro viene determinada por qué palanca se mueve hacia atrás por detrás de la posición neutra. Si se mueve la palanca izquierda hacia atrás, la máquina girará hacia la izquierda. Tenga especial cuidado al realizar esta maniobra.

Si las palancas de dirección tienen posiciones desiguales con la máquina inmóvil, se puede ajustar esto con los tornillos de ajuste de las palancas, pero no con el sistema de articulación.

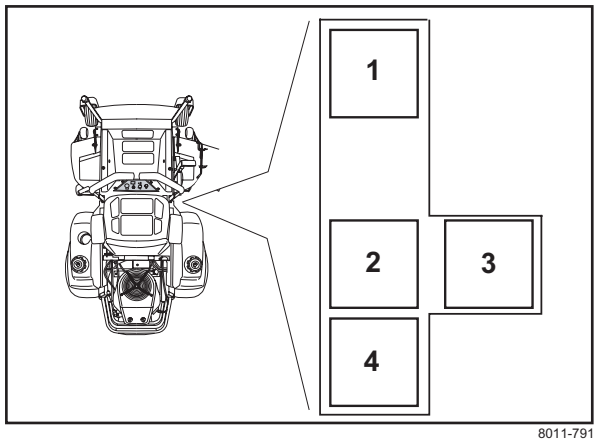


8011-788

Palancas de dirección

¡ADVERTENCIA!

La máquina puede virar con mucha rapidez si se desplaza una de las palancas de dirección mucho más adelante que la otra.



8011-791

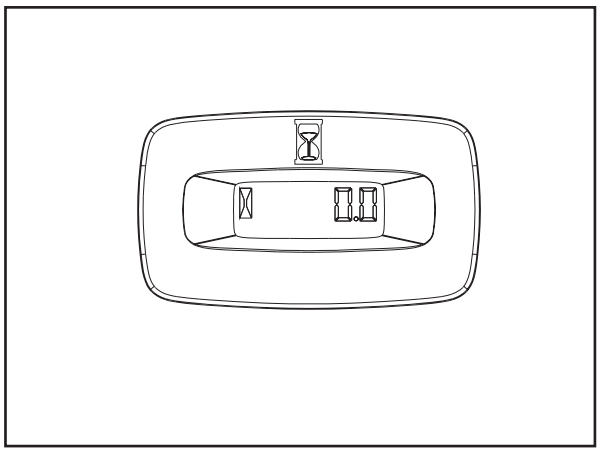
1 Adelante
2 Punto muerto
3 Colisa neutra, bloqueo neutro
4 Marcha atrás

Patrón de la palanca de control del movimiento (lado derecho)

2. Cuentahoras

El cuentahoras muestra el tiempo total de operación.

Parpadeará CHG OIL (Cambiar aceite) cada 50 horas. La duración del parpadeo es de una hora antes y una hora después de ese intervalo. El icono CHG OIL se encenderá y se apagará automáticamente. El cuentahoras no se puede reinicar manualmente.



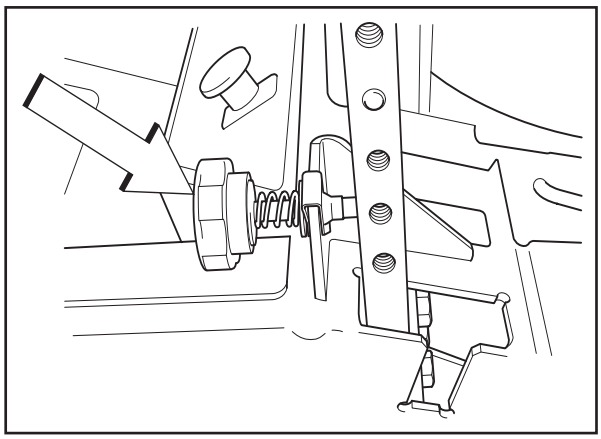
cuentahoras

Cuentahoras

3. Botón de seguimiento

El botón de seguimiento está situado delante de la palanca de dirección izquierda. Si gira este botón podrá realizar una sintonización precisa para que la máquina siga recto con las palancas de dirección en posición hacia delante.

Gire el mando en el sentido de las agujas del reloj (visto desde la posición del operador) para aumentar la velocidad o en sentido contrario a las agujas del reloj para reducir la velocidad de la palanca de dirección izquierda. Ejemplo: Si las palancas de dirección están colocadas hacia delante y la unidad gira a la derecha, gire el mando de seguimiento en sentido contrario a las agujas del reloj para reducir la velocidad de la palanca de dirección izquierda.

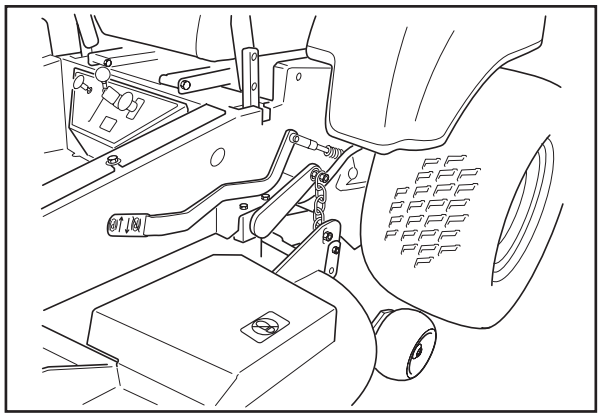


8011-442

Botón de seguimiento

4. Freno de estacionamiento

El freno de estacionamiento se encuentra en el lado izquierdo de la máquina. Tire de la palanca hacia atrás para aplicarlo y empújela hacia delante para desaplicarlo.

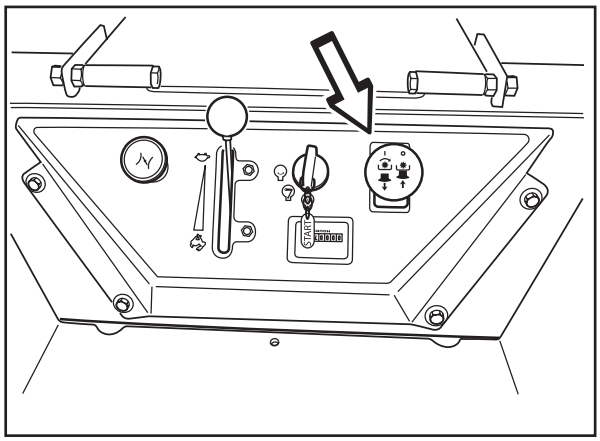


8011-511

Freno de estacionamiento desaplicado

5. Interruptor de las cuchillas

Para acoplar la tapa de protección, tire del mando hacia fuera; las cuchillas de corte se desacoplan al pulsar el mando.



8011-510

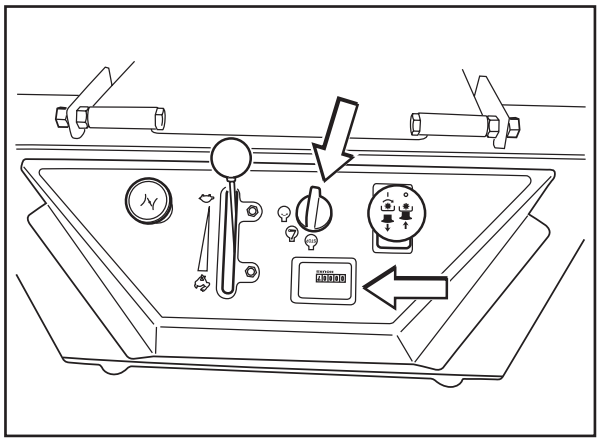
Interruptor de las cuchillas

6. Interruptor de encendido

La llave de encendido está ubicada en el interruptor de encendido en el panel del conductor y se usa para arrancar y detener el motor.

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

No haga funcionar el motor de arranque más de cinco segundos cada vez. Si no arranca el motor, espere unos 10 segundos antes de hacer un nuevo intento.



8011-521

Llave de encendido y cuentahoras

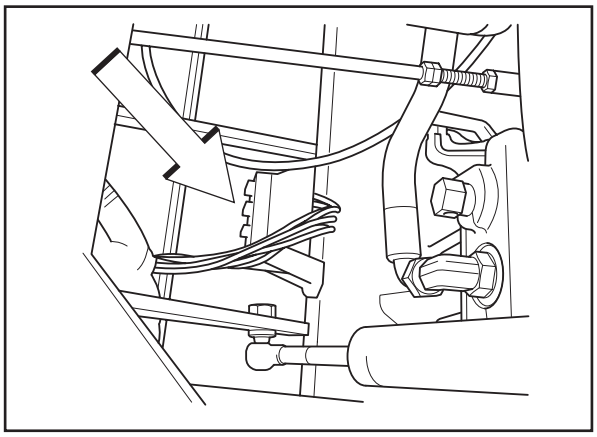
7. Fusibles

Los fusibles están ubicados en un soporte, a la izquierda del depósito hidráulico. Son fusibles de horquilla con patillas planas, del mismo tipo que se usa en los automóviles.

Hay tres fusibles, y además hay sitio para un fusible de reserva.

La intensidad nominal de los fusibles y la función de los fusibles es:

- 20 A, fusible principal.
- 7.5 A, acoplamiento del equipo de corte.
- 7.5.A, salida adicional.
- Espacio para fusible de repuesto.

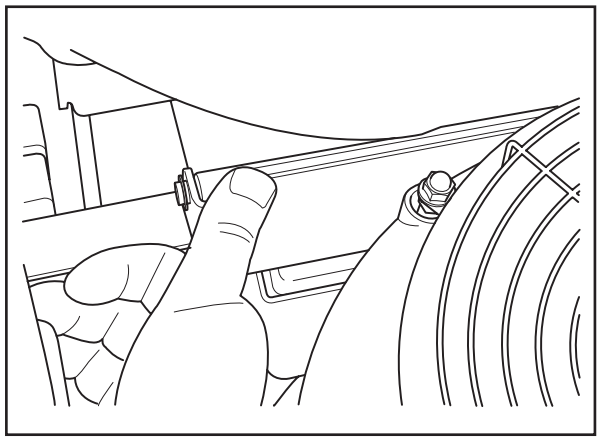


8011-443

Fusibles

8. Dispositivo de bloqueo del asiento

Detrás del asiento hay un dispositivo de bloqueo para fijar el asiento en la posición bajada. El asiento tiene una fijación articulada en el canto delantero y puede plegarse hacia delante cuando se presiona el dispositivo de bloqueo.



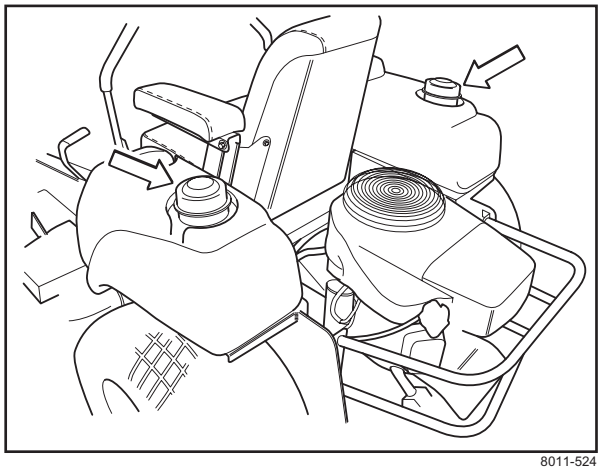
8011-440

El dispositivo de bloqueo del asiento

9. Repostaje

La máquina tiene dos depósitos de combustible, uno a cada lado y algo más atrás del asiento. Los depósitos tienen una capacidad de 22 litros cada uno.

El motor debe funcionar con gasolina sin plomo de como mínimo 87 octanos (sin mezcla de aceite). Se puede usar ventajosamente gasolina ecológica con alquilato. Vea también ”Datos técnicos”.Datos relativos a los combustibles con metanol y etanol.



8011-524

Depósitos de combustible

¡ADVERTENCIA!

La gasolina es muy inflamable. Sea precavido y reposte al aire libre (vea las instrucciones de seguridad).

¡ADVERTENCIA!

El motor y el sistema de escape se calientan mucho durante la operación.

Riesgo de quemaduras por contacto.

Deje que se enfríen el motor y el sistema de extracción durante al menos dos (2) minutos.

¡ADVERTENCIA!

Llenar hasta el fondo del tubo de llenado. No llenar en exceso. Limpie el aceite o combustible derramado. No almacene, derrame ni utilice gasolina cerca de una llama

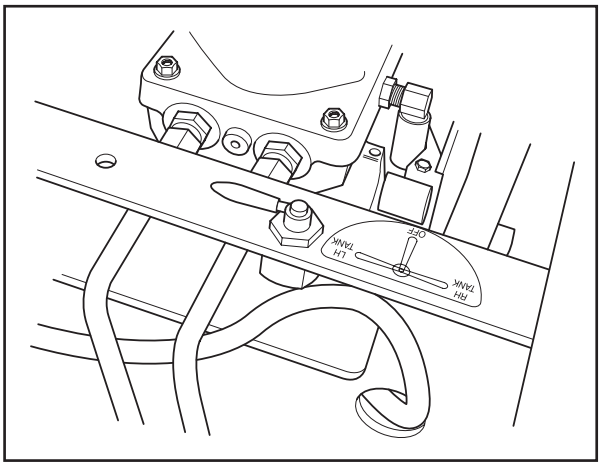
Si trabaja a temperaturas por debajo de los 0º C, use gasolina limpia especial para el invierno para ayudar a garantizar un buen arranque con tiempo frío.

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

La experiencia indica que los combustibles mezclados con alcohol (denominados gasohol, etanol y metanol) pueden atraer la humedad produciendo la separación y la formación de ácidos durante su almacenamiento. El gas ácido puede dañar el sistema de combustible de un motor mientras está almacenado. Para evitar problemas en el motor, el sistema de combustible debe vaciarse antes de un almacenamiento de 30 o más días. Vacíe el depósito de gasolina, arranque el motor y deje que funcione hasta que los tubos de combustible y el carburador estén vacíos. Use combustible limpio la próxima vez que utilice la máquina. Vea las ”Instrucciones de almacenamiento” para más información. Nunca use limpiadores para el motor o el carburador en el depósito de combustible, ya que podrían producirse daños irreparables.

10. Válvula de cierre del combustible

La válvula de cierre está ubicada a la derecha en la parte de atrás del asiento. La válvula tiene tres posiciones; depósito derecho, depósito izquierdo y la central es la posición de apagado.

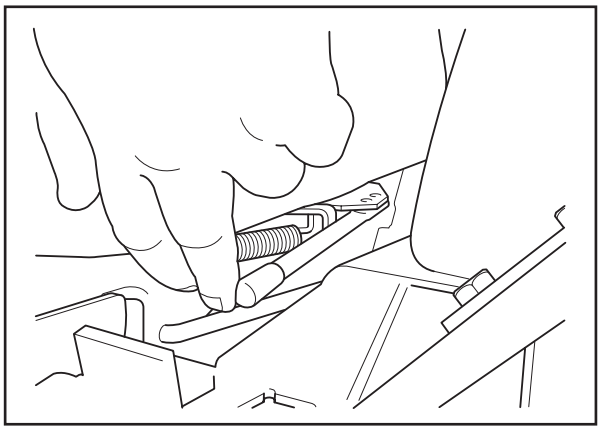


8011-506

Válvula del combustible

11. Palanca de ajuste del asiento

Se puede ajustar el asiento en sentido longitudinal. Para el ajuste, se desplaza la palanca bajo el canto delantero del asiento hacia la izquierda (visto por el conductor sentado), y a continuación se puede desplazar el asiento hacia delante o atrás a la posición deseada.



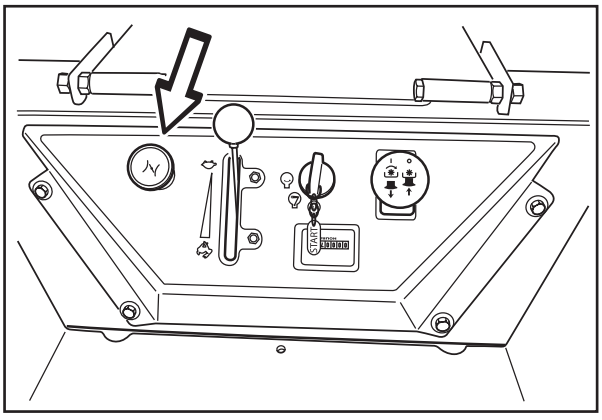
8011-441

Ajuste longitudinal

12. Estrangulador

El mando del estrangulador se usa para el arranque en frío, con objeto de alimentar una mezcla más rica al motor.

Para el arranque en frío se debe sacar el mando.



8011-508

Estrangulador

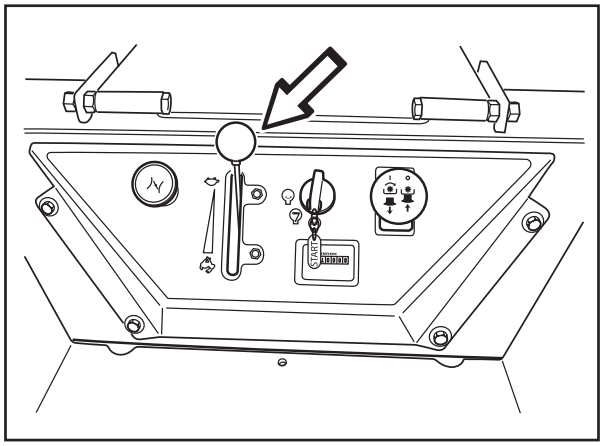
13. Mando del acelerador

El mando del acelerador regula el régimen del motor y con ello también la velocidad de rotación de las cuchillas, siempre que se haya sacado el interruptor de las cuchillas, vea ”Acoplamiento del equipo de corte”.

Para aumentar o reducir el régimen del motor, desplace el mando hacia abajo o arriba respectivamente.

Evite la marcha en ralentí durante largo tiempo, debido al riesgo de acumulación de sedimentos en las bujías.

UTILICE LA POSICIÓN DE ACELERACIÓN MÁXIMA PARA EL CORTE, para un mejor rendimiento de corte y para cargar la batería.



8011-509

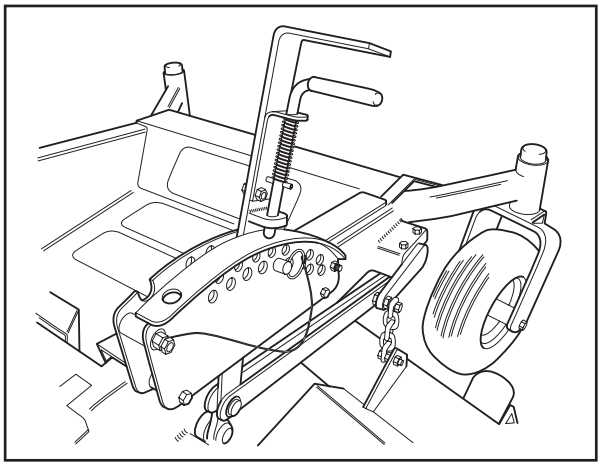
Mando del acelerador

14. Palanca elevadora del equipo de corte

La palanca elevadora sirve para poner el equipo de corte en la posición de transporte o en una de las 17 posiciones distintas para la altura de corte.

La altura de corte se ajusta introduciendo un pasador en el agujero para la altura de corte correspondiente y bloqueando el pasador con la chaveta hendida en el interior (oculta en la figura).

1. Tire de la palanca hacia atrás, a la posición de bloqueo, para adoptar la posición de transporte. Entonces se eleva el equipo de corte.
2. Presione el mango de bloqueo hacia dentro, sujételo y desplace la palanca hacia delante, contra el pasador, para adoptar la posición ajustada para la altura de corte. Entonces desciende el equipo de corte.
3. También se puede usara palanca elevadora para regular temporalmente la altura de corte, por ejemplo, cuando hay una pequeña elevación en el césped.



8011-525

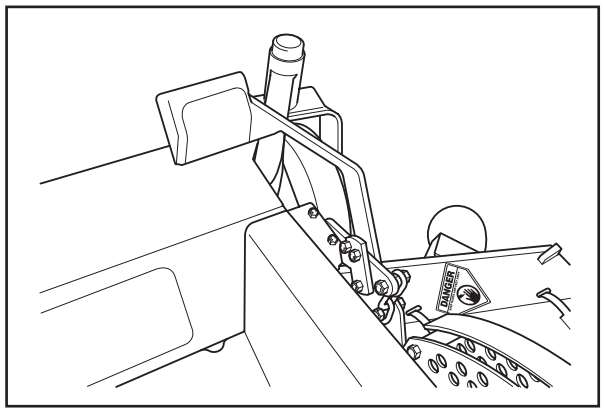
La palanca elevadora del equipo de corte

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

Para conseguir una altura de corte uniforme, es importante que la presión de aire sea igual en las cuatro ruedas (1 bar).

Pedal para la altura de corte

En algunos modelos hay un pedal que ayuda en la elevación del equipo de corte.



8011-465

Pedal para la altura de corte

Llaves de paso de la bomba

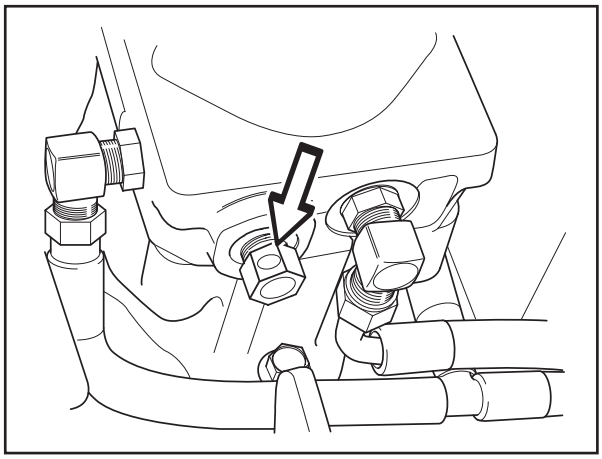
INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

Gire la válvula solamente 1/4 - 1/2 para liberar el sistema.

Apriete la válvula con moderación.

No apriete la válvula demasiado al cerrarla. Podría dañarse el asiento de la válvula.

Las llaves de paso de las bombas están ubicadas en las bombas. Se utilizan para liberar el sistema y poder mover la máquina manualmente cuando no esté funcionando. Incline el asiento hacia delante para poder acceder a las bombas. Utilice una llave de 5/8" para abrir la válvula.



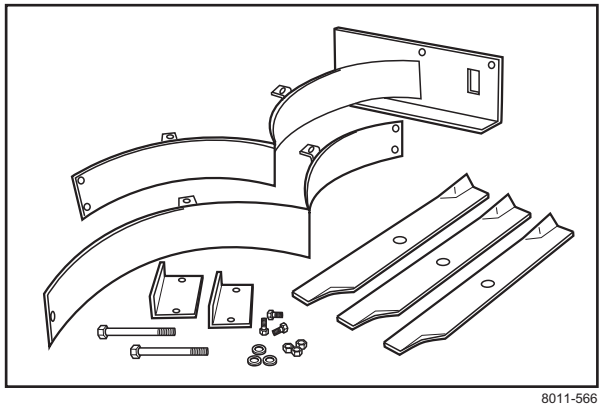
8011-507

Llave de paso de la bomba

Accesorios

Equipo de túnel solamente

Para triturar la hierba como abono, hay un accesorio BioClip. Se monta en la parte inferior del equipo de corte y consiste en placas de guía y cuchillas BioClip.



8011-566

Accesorio BioClip

Manejo

Lea el capítulo ”Instrucciones de seguridad” y las páginas siguientes, si no está familiarizado con la máquina.

Formación

Las máquinas sin giro son mucho más maniobrables que las típicas gracias a su dirección exclusiva.

Le sugerimos que, al utilizar la máquina por primear vez, utilice una velocidad de aceleración reducida y una velocidad de corte reducida SIN mover las palancas de control a las posiciones de hacia delante o atrás durante el funcionamiento inicial, o hasta que el operador se sienta cómodo con los mandos. También sugerimos a quienes utilicen la máquina por primera vez, o a quienes no conozcan las máquinas ZeroTurn, que se familiaricen con el movimiento de la máquina sobre una superficie dura, como cemento u hormigón, ANTES de intentar hacerlo en el césped. Hasta que operador se sienta cómodo con los mandos de la cortadora y la función de ausencia de giro, podría dañar el césped con maniobras agresivas.

Para avanzar y retroceder

La dirección y velocidad de los movimientos de la máquina se efectúan a través del movimiento de las palancas de control a cada lado de la cortadora. La palanca de control izquierda controla el motor de la rueda izquierda. La palanca de control derecha controla el motor de la rueda derecha.

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

Si las palancas de control están al revés, volverán a la posición de punto muerto al soltarlas. Esto podría causar que la máquina se detenga de pronto.

Los usuarios que utilicen la máquina por primera vez deberían llevar la cortadora (vea ”Desplazamiento manual” en el capítulo ”Operación”) a una zona llana y despejada, sin gente ni vehículos/obstáculos en las cercanías. Para mover la unidad con su propia potencial, el operador debe sentarse, arrancar el motor (vea ”Antes del arranque” en la sección ”Operación”), ajustar la velocidad del motor en ralentí, desactivar el freno de estacionamiento, no activar las cuchillas por esta vez, girar las palancas de control hacia dentro. Si las palancas de control no se mueven hacia delante o hacia atrás, la cortadora no se moverá. Mueva ambas palancas de control un poco hacia delante lentamente, y la cortadora comenzará a moverse hacia delante en línea recta. Tire de las palancas de control hasta la posición de punto muerto y la cortadora se detendrá. Tire ligeramente de las palancas de control hacia atrás y la máquina comenzará a moverse hacia atrás. Lleve las palancas de control hasta la posición de punto muerto y la cortadora se detendrá.

Para girar a la derecha

Mientras avanza hacia delante, tire de la palanca derecha hacia atrás hasta la posición de punto muerto mientras mantiene la posición de la palanca izquierda, así se reducirá el giro de la rueda derecha y la máquina girará en esa dirección.

Para girar a la izquierda

Mientras avanza hacia delante, tire de la palanca izquierda hacia atrás hasta la posición de punto muerto mientras mantiene la posición de la palanca derecha, así se reducirá el giro de la rueda izquierda y la máquina girará en esa dirección.

Para avanzar sin girar

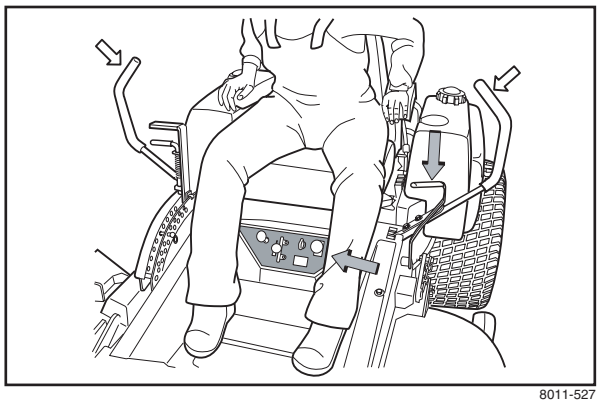
Mientras avanza hacia delante, primero tire de ambas palancas hacia atrás hasta que la cortadora se detenga o reduzca su velocidad drásticamente. Después mueva ligeramente una palanca hacia delante y la otra hacia atrás.

Antes del arranque

- Lea los capítulos ”Instrucciones de seguridad” y ”Mandos” antes de arrancar la máquina.
- Efectúe el mantenimiento diario antes del arranque (vea ”Programa de mantenimiento” en el capítulo ”Mantenimiento”).
- Compruebe que hay combustible suficiente en los depósitos.
- Ajuste el asiento en la posición deseada.

Antes de arrancar el motor se deben cumplir las condiciones siguientes:

- el conductor deberá estar sentado en su asiento,
- el interruptor de las cuchillas para acoplar las cuchillas del equipo presionado,
- el freno de estacionamiento aplicado,
- ambas palancas de dirección en la posición neutra bloqueada (exterior).

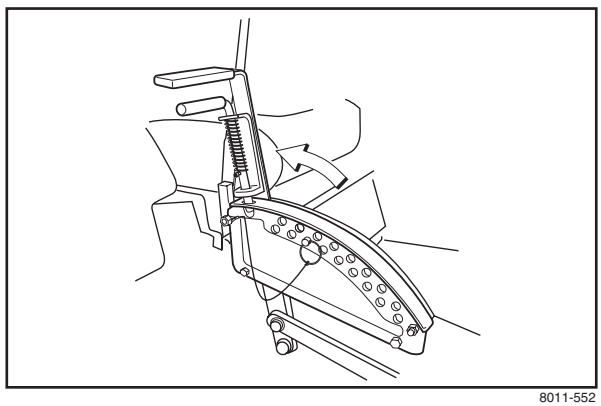


8011-527

Condiciones para el arranque

Arranque del motor

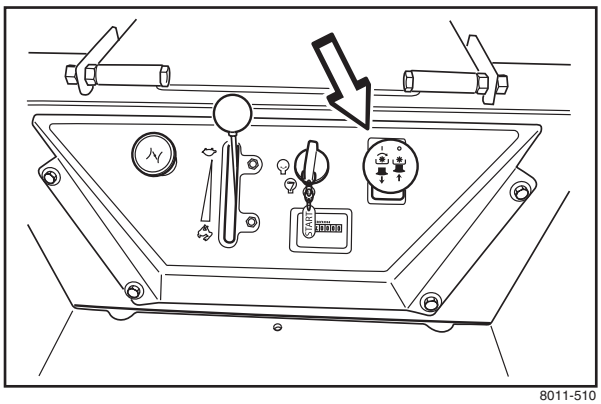
1. Siéntese en el asiento.
2. Eleve el equipo de corte tirando de la palanca elevadora hacia atrás hasta la posición de bloqueo (posición de transporte).
3. Aplique el freno de estacionamiento.



8011-552

Eleve el equipo de corte

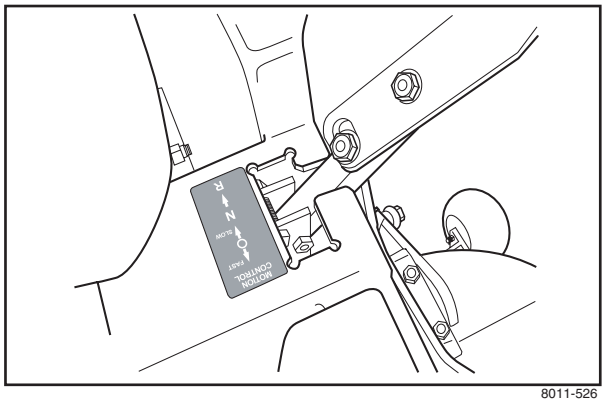
4. Desacople las cuchillas de corte presionando hacia dentro el interruptor de las cuchillas.



8011-510

Desacople el equipo de corte presionando hacia dentro el mando

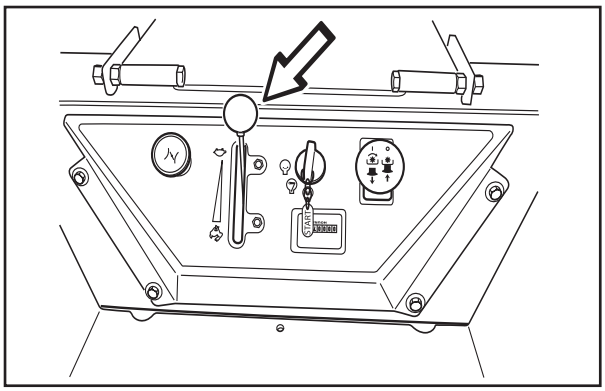
5. Desplace hacia fuera ambas palancas de dirección a la posición neutra bloqueada (exterior).



8011-526

Palancas de dirección en la posición neutra bloqueada (exterior)

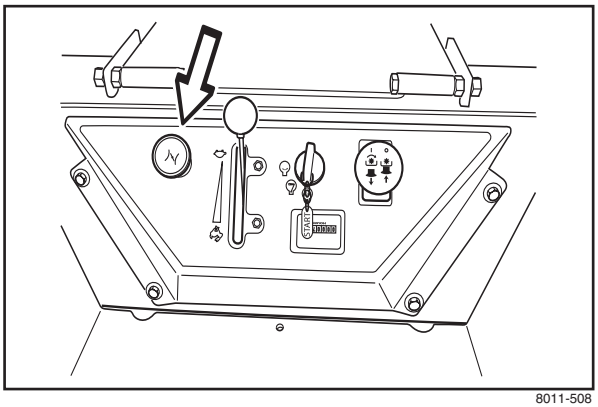
6. Desplace el mando del acelerador a la posición central.



8011-509

Ajuste el mando del acelerador

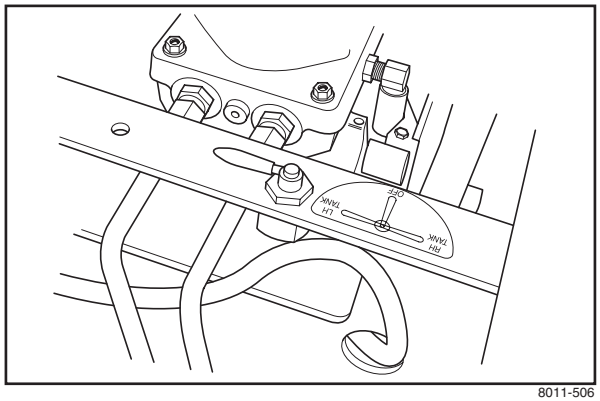
7. Si el motor está frío, deberá extraerse el mando del estrangulador a su posición de tope.



8011-508

Ajuste el mando del estrangulador

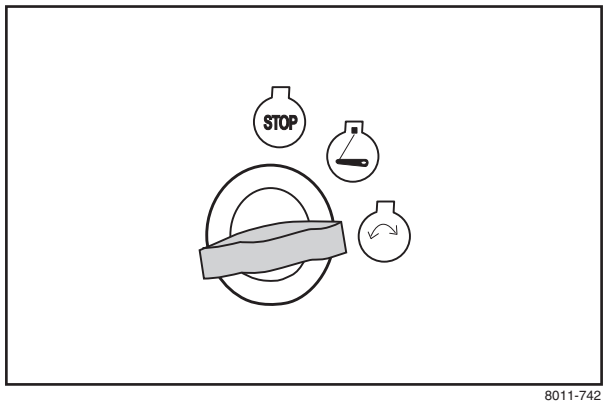
8. Abra la llave de paso para el depósito de combustible seleccionado.



8011-506

Abra la llave de paso de combustible

9. Presione y gire la llave de encendido a la posición de arranque.



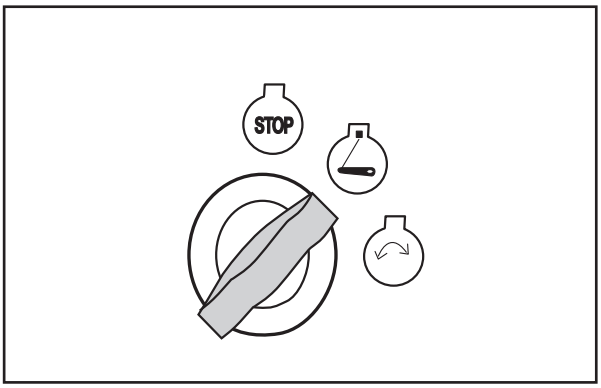
8011-742

Gire la llave a la posición de arranque

10. Cuando arranque el motor, suelte inmediatamente la llave para que vuelva a la posición de conducción.

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

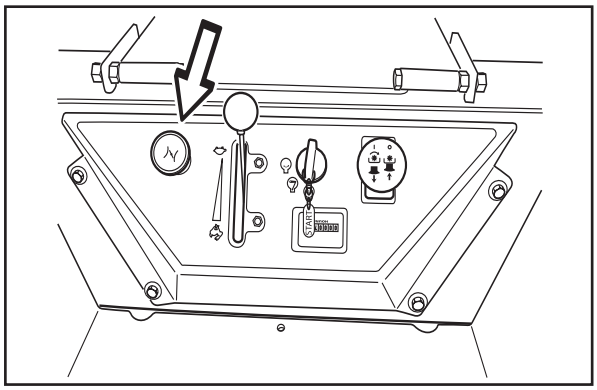
No haga funcionar el motor de arranque más de 5 segundos cada vez. Si no arranca el motor, espere unos 10 segundos antes de hacer un nuevo intento.



8011-743

Vuelta a la posición de conducción

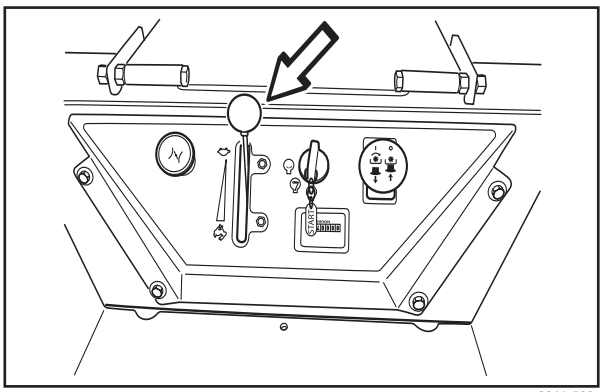
11. Una vez arrancado el motor, presione sucesivamente hacia dentro el mando del estrangulador.



8011-508

Presione sucesivamente hacia dentro el mando del estrangulador

12. Ajuste el régimen del motor deseado con el mando del acelerador.
Deje el motor a un régimen moderado, ”aceleración media”, durante 3 a 5 minutos antes de someterlo a mucha carga.
UTILICE LA POSICIÓN DE ACELERACIÓN MÁXIMA PARA EL CORTE.



8011-509

Ajuste del régimen del motor

¡ADVERTENCIA!

Los gases de escape del motor de la máquina y determinados componentes del equipo contienen o desarrollan sustancias químicas que son consideradas como cancerígenas, nocivas para el feto o causantes de otros perjuicios de tipo reproductivo. Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono, que es un gas inodoro, incoloro y tóxico. No emplee la máquina en recintos cerrados.

Para arrancar el motor con poca batería

¡ADVERTENCIA!

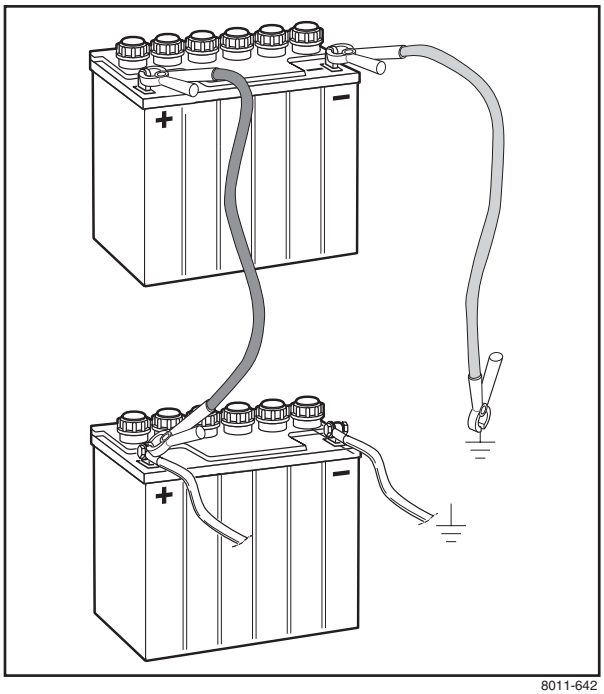
Las baterías con ácido de plomo generan gases explosivos. Mantenga las baterías alejadas de chispas, llamas y materiales inflamables. Lleve siempre gafas de protección esté cerca de las baterías.

Si la batería no tiene fuerza suficiente para arrancar el motor, debe recargarla. (Vea ”Batería” en el capítulo ”Mantenimiento”).

Si se utiliza un ”puente” para un arranque de emergencia, siga este procedimiento:

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

La máquina está equipada con un sistema conectado a tierra de 12 voltios negativos. El otro vehículo debe tener también un sistema conectado a tierra de 12 voltios negativos. No use la batería de la máquina para arrancar otros vehículos.



8011-642

Conexión de los cables para un puente

Para unir los cables para el puente

- Conecte cada extremo del cable ROJO en el polo POSITIVO (+) de cada batería, teniendo cuidado de no cortocircuitar con el chasis.
- Conecte un extremo del cable NEGRO en el polo NEGATIVO (-) de la batería cargada.
- Conecte el otro extremo del cable NEGRO en un buen punto A TIERRA DEL CHASIS de la cortadora con la batería descargada, lejos del depósito de combustible y de la batería.

Para retirar los cables, siga el orden inverso

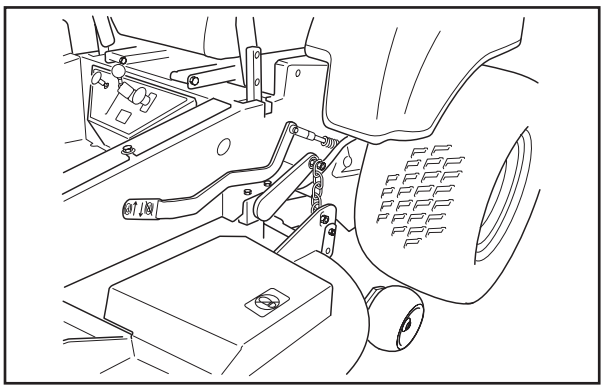
- Retire primero el cable NEGRO del chasis y después de la batería cargada.
- Por último retire el cable ROJO de ambas baterías.

Operación

1. Desaplique el freno de estacionamiento desplazando la palanca hacia delante.

   La cortadora está equipada con un sistema de presencia de operador. Si la máquina está en funcionamiento, cualquier intento del operador de abandonar su asiento sin activar primero el freno de estacionamiento, apagará el motor.

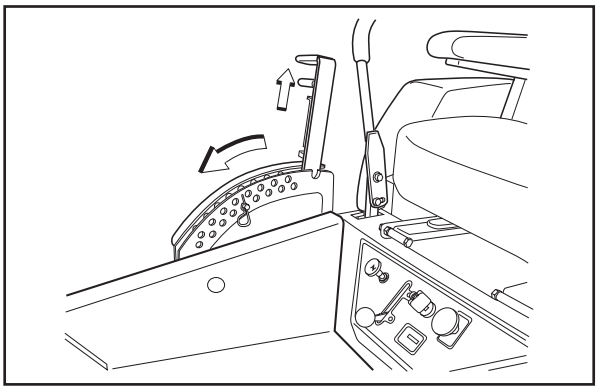
2. Coloque las palancas de dirección en punto muerto (N).



8011-511

Freno de estacionamiento desaplicado

3. Seleccione la altura de corte introduciendo el pasador en uno de los agujeros. Bloquee el pasador con la chaveta hendida en el lado interior.
4. Presione hacia dentro el mando de bloqueo, sujételo y desplace lentamente la palanca elevadora de la posición de transporte hacia delante, contra el pasador.



8011-561

Selección de la altura de corte

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

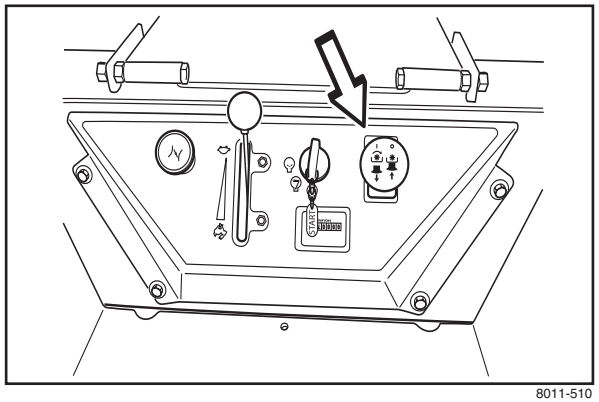
Las ruedas de apoyo del equipo de corte deberán estar ajustadas uniformemente.

¡ADVERTENCIA!

Asegúrese de que no haya nadie en las cercanías de la máquina cuando acople el interruptor de las cuchillas.

5. Acople el equipo de corte tirando del interruptor de las cuchillas.
6. Coloque el mando de aceleración en la posición de aceleración máxima.
7. La velocidad y la dirección de la máquina se regulan de forma continua con dos palancas de dirección. Con ambas palancas en la posición de punto muerto, la máquina permanece inmóvil.

   Desplazando ambas palancas igualmente hacia delante o atrás, la máquina se mueve hacia delante o atrás respectivamente.



8011-510

Acoplamiento del equipo de corte

Para virar, por ejemplo, hacia la derecha durante el movimiento, se tira de la palanca de dirección hacia la posición neutra. Entonces se reduce la rotación de la rueda derecha y la máquina gira hacia la derecha.

El giro central puede efectuarse una palanca de dirección hacia atrás (detrás de la posición neutra) y desplazando con cuidado la otra palanca de dirección a una posición delante de su posición neutra.

Operación en pendientes

Lea las instrucciones de seguridad ”Uso en pendiente” en el capítulo ”Instrucciones de seguridad”.

¡ADVERTENCIA!

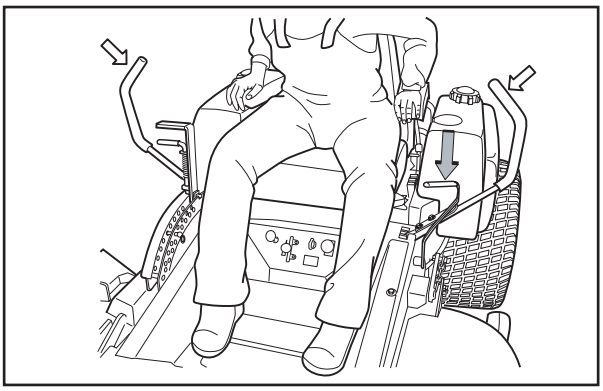
No suba ni baje por terrenos con más de 10º de inclinación. Y no conduzca por las pendientes de lado a lado.

- Debe utilizar la velocidad más baja posible antes de comenzar a subir o bajar pendientes.
- Evite detenerse o cambiar de velocidad en las pendientes.
- Si es absolutamente necesario detenerse, coloque las palancas de dirección en punto muerto y tire hacia fuera de la unidad y acople el freno de emergencia.

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

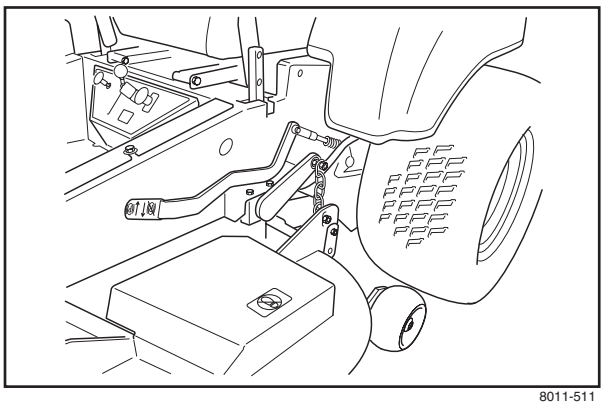
Al soltar, las palancas vuelven a su posición neutra. Esto podría causar que la máquina se detenga de pronto.

- Para moverse de nuevo, desacople el freno de estacionamiento.
- Vuelva a colocar las palancas en el centro de la cortadora y pulse hacia delante para volver a moverse en esa dirección.
- Realice todos los giros lentamente.



8011-640

Condiciones para detenerse



8011-511

Freno de estacionamiento desaplicado

Consejos prácticos para el corte

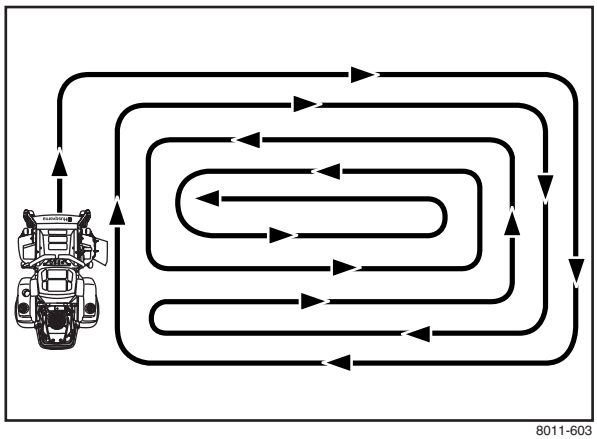
- Localice y marque las piedras y otros objetos firmes para evitar las colisiones.
- Comience con una altura de corte alta, reduciéndola hasta obtener el resultado de corte deseado.

  Un césped medio debe cortarse a unos 64 mm durante la temporada fría y a unos 76 mm durante los meses calurosos. Para lograr un césped más sano y con un mejor aspecto, corte el césped con frecuencia.

  Para un mejor rendimiento, el césped con una altura superior a 15 cm deberá cortarse dos veces. Realice el primer corte relativamente alto; el segundo a la altura deseada.
- El resultado del corte será mejor con uno régimen del motor elevado (las cuchillas giran rápidamente) y con baja velocidad (el cortacésped se desplaza lentamente). Si la hierba no es demasiado larga y tupida, se puede aumentar la velocidad de conducción sin que por ello empeore notablemente el resultado del corte.
- Cortándolo con frecuencia, se obtiene el mejor césped. El corte resultará más uniforme y la hierba cortada quedará mejor distribuida por la superficie. El tiempo total no será mayor, ya que se podrá seleccionar una velocidad de conducción más alta sin que empeore el resultado del corte.
- Evite cortar un césped mojado. El resultado del corte será entonces peor, debido a que las ruedas se hunden en el césped blando, se forman pegotes y la hierba cortada se adhiere bajo la carcasa.
- Enjuague el equipo de corte con agua por abajo después de cada uso. Para la limpieza, eleve el equipo de corte a la posición de transporte. Asegúrese de que la cortadora está fría y el motor está apagado.
- Utilice aire comprimido para limpiar la superficie superior del equipo. Evite enjuagar con agua la superficie superior del equipo, el motor y los componentes eléctricos.
- Cuando utilice el kit de triturado, es importante que se realice el corte con frecuencia.

¡ADVERTENCIA!

Limpie la zona de objetos tales como piedras, juguetes, alambres, etcétera, ya que pueden ser atrapados por las cuchillas y salir proyectados en cualquier dirección.



8011-603

Patrón de corte

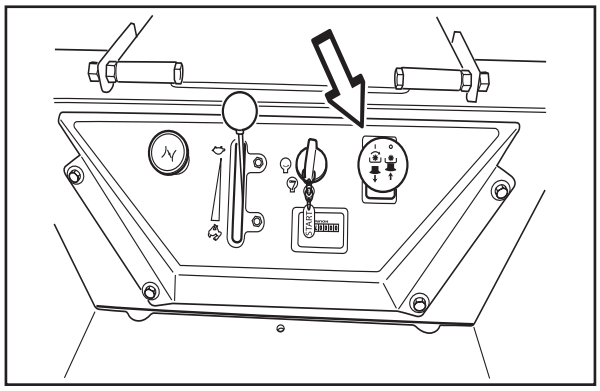
¡ADVERTENCIA!

No conduzca nunca el cortacésped por terreno con más de 10º de inclinación°. Corte las pendientes hacia arriba y hacia abajo, nunca en sentido lateral Evite los cambios bruscos de dirección.

Parada del motor

Se recomienda dejar el motor en ralentí durante un minuto, para que alcance la temperatura normal de trabajo antes de pararlo, si ha estado trabajando duramente. Evite la marcha en ralentí durante largo tiempo, debido al riesgo de acumulación de sedimentos en las bujías.

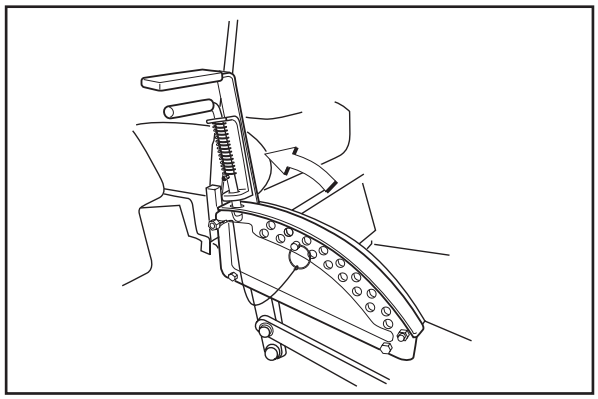
1. Desacople el equipo corte presionando hacia dentro el interruptor de las cuchillas.



8011-510

Desacople el equipo de corte

2. Eleve el equipo de corte tirando de la palanca elevadora hacia atrás hasta la posición de transporte.
3. Cuando esté inmóvil el cortacésped, aplique el freno de estacionamiento tirando de la palanca hacia atrás.
4. Desplace el mando del acelerador a la posición mínima (símbolo de la tortuga). Gire la llave de encendido hasta la posición de parada. No use nunca el estrangulador para detener el motor.
5. Pliegue hacia fuera las palancas de dirección.
6. Quite la llave. Quite siempre la llave cuando deje de utilizar la máquina para evitar que otros la usen sin permiso.



8011-552

Eleve el equipo de corte tirando de la palanca elevadora

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

Si deja el interruptor de encendido en otra posición que no sea ”OFF”, la batería se descargará y el cuentahoras acumulará las horas.

Desplazamiento manual

Para poder desplazar la máquina con el motor parado, es necesario abrir la llave de paso de ambas bombas hidráulicas 1/4 –1/2 vuelta.

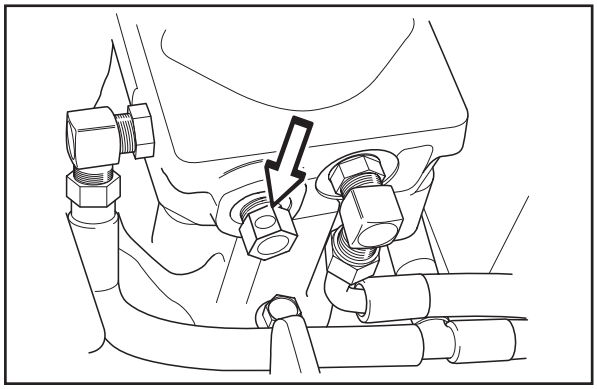
¡ADVERTENCIA!

No haga ningún ajuste sin que:

- el motor esté parado,

- la llave de encendido esté quitada,

- el freno de estacionamiento esté aplicado.



8011-507

llave de paso para la bomba hidráulica

Mantenimiento

Programa de mantenimiento

A continuación incluimos una lista con los puntos de mantenimiento a efectuar en la máquina. Para los puntos no descritos en el presente manual de instrucciones, solicite la asistencia de un taller de servicio oficial. Para mantener su máquina en las mejores condiciones y asegurarse de una operación segura, se recomienda que un taller de servicio oficial haga el servicio anual.

Lea ”Mantenimiento” en el capítulo ”Instrucciones de seguridad”.

● = Descrito en el presente manual de instrucciones

❍ = No descrito en el presente manual de instrucciones

Mantenimiento	Página	Mantenimiento diario		Mantenimiento semanal	Mínimo anualmente	Intervalos de mantenimiento en horas			
		Antes	Después			25	50	100	300
Compruebe el freno de estacionamiento	45	●							
Compruebe el nivel de aceite del motor (en cada repostaje)	53	●							
Compruebe el nivel de aceite del sistema hidráulico	52	●							
Compruebe el sistema de seguridad	39	●							
Compruebe si hay fugas de combustible y aceite	-	❍							
Compruebe diariamente el tapón	42		●						
Compruebe/Limpie la toma de aire de refrigeración del motor	41		●						
Compruebe el equipo de corte	46		●						
Compruebe los elementos de fijación (tornillos, tuercas, etcétera)	50		●						
Limpie bajo el equipo de corte	50		●						
Arranque el motor y las cuchillas, y escuche si hay ruidos anómalos	-		❍						
Compruebe si se han producido daños	-		❍						
Limpie minuciosamente alrededor del motor	-		❍						
Limpie minuciosamente alrededor del sistema hidráulico	-		❍						
Limpie alrededor de correas, poleas, etcétera	-		❍						
Compruebe la presión de aire de los neumáticos	45					●			
Compruebe la batería	37					●			
Afile/Cambie las cuchillas de corte	46					●			
Compruebe el filtro de aire de la bomba de combustible [2)]	44					●			
Limpie la toma de aire de refrigeración del motor[2)]	41				●	●			
Limpie el tapón del polvo del filtro de aire	42				●	●			
Compruebe/Ajuste el freno de estacionamiento	-				❍		❍		
Inspeccione el silenciador/Parachispas	-				❍		❍		

MANTENIMIENTO

Mantenimiento	Página	Mantenimiento diario		Mantenimiento semanal	Mínimo anualmente	Intervalos de mantenimiento en horas			
		Antes	Después			25	50	100	300
Compruebe/Ajuste los cables del acelerador y el estrangulador	41							●	
Compruebe el estado de correas, poleas, etcétera	45				●			●	
Cambie el aceite del motor [1]	53				●			●	
Cambie el filtro de aceite del motor (cada 200 horas)	58				●			●	
Limpie/Cambie las bujías	38				●			●	
Cambie el filtro de combustible	44				●			●	
Cambie el filtro del aire (cartucho principal) [2] (cada 200 horas)	43				●			●	
Compruebe las ruedas (cada 200 horas)	50							●	
Limpie las aletas de refrigeración [2]	-				❍			❍	
Compruebe/Ajuste el equipo de corte	48				●				●
Cambie el aceite hidráulico (cada 300 horas)	-				❍				❍
Desmonte e inspeccione el motor de arranque [4] (cada 500 h)									❍
Cambie el filtro de aceite hidráulico (cada 300 horas)	-				❍				❍
Compruebe el juego de las válvulas del motor [4]	-				❍				❍
Efectúe el servicio de 300 horas [4]	73				❍				❍
Lubrique de acuerdo con el programa de lubricación	51		●	●	●	●	●	●	●

[1] Primer cambio tras 8 horas. En la operación con carga pesada o con altas temperaturas ambiente, cámbielo cada 50 horas.
[2] En lugares con abundancia de polvo, deberá efectuarse el mantenimiento y el cambio con mayor frecuencia.
[3] En caso de uso diario, la máquina debe lubricarse dos veces por semana. [4] Efectuar en un taller de servicio autorizado.

● = Descrito en el presente manual de instrucciones

❍ = No descrito en el presente manual de instrucciones

¡ADVERTENCIA!

No haga ningún ajuste sin que:

- **El motor esté parado.**
- **La llave de encendido esté quitada.**
- **El freno de estacionamiento esté aplicado.**

Batería

Su cortadora está equipada con una batería que no necesita mantenimiento. No obstante, la carga periódica de la batería con un cargador de baterías como el que se utiliza para los automóviles prolongará su vida.

- Mantenga la batería y los polos limpios.
- Mantenga los polos de la batería apretados.
- Recargue a 6-10 amperios por hora

Para limpiar la batería y los polos

La corrosión y la suciedad en la batería y los polos puede hacer que la batería ”pierda” potencia.

1. Levante el asiento y gírelo hacia delante.
2. Retire la protección de los polos de color rojo.
3. Desconecte el cable NEGRO de la batería primero, y después el cable ROJO y extraiga la batería de la máquina.
4. Enjuague la batería con agua neutra y séquela.
5. Limpie los polos y los extremos del cable de la batería con un cepillo de alambre hasta que brillen.
6. Recubra los polos con grasa o vaselina
7. Vuelva a instalar la batería.

Cambio de la batería

1. Levante el asiento y gírelo hacia delante.
2. Retire la protección de los polos.
3. Con dos llaves de 1/2" desconecte el cable NEGRO de la batería y después el cable ROJO.
4. Quite los tornillos del mando y retire la sujeción de la batería.
5. Extraiga la batería con cuidado de la máquina.
6. Instale la batería nueva con los polos en la misma posición que la antigua.
7. Vuelva a instalar la sujeción de la batería.
8. Conecte primero el cable ROJO de la batería en el borne positivo (+) de la batería con un perno y una tuerca hexagonales.

Lleve siempre gafas de protección para manejar la batería.

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

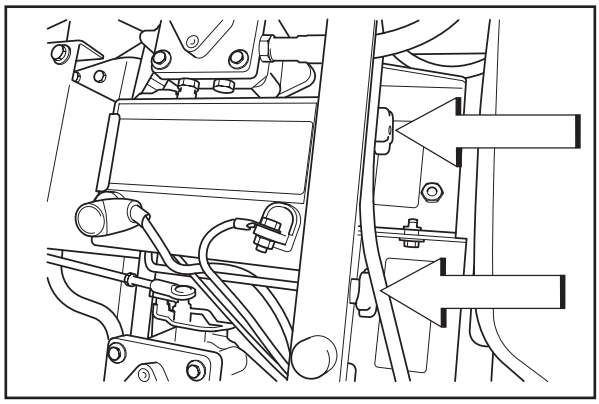
No trate de abrir o quitar tapones o cubiertas. No es necesario un nivel de comprobación adicional de electrolitos.

Utilice siempre dos llaves para los tornillos de los polos

¡ADVERTENCIA!

No cortocircuite los polos de la batería permitiendo que una llave o cualquier otro objeto entre en contacto con ambos polos al mismo tiempo. Antes de conectar la batería, quítese los brazaletes, pulseras, anillos metálicos, etcétera.

El borne positivo debe conectarse primero para evitar chispas accidentales.



8011-466

Instalación de la batería

9. Conecte el cable de tierra NEGRO en el borne negativo (-) de la batería con el otro perno y la otra tuerca hexagonales.
10. Coloque la protección de los polos.
11. Baje el asiento.

Sistema de encendido

El motor está equipado con un sistema de encendido electrónico. Las bujías son los únicos elementos que necesitan mantenimiento.

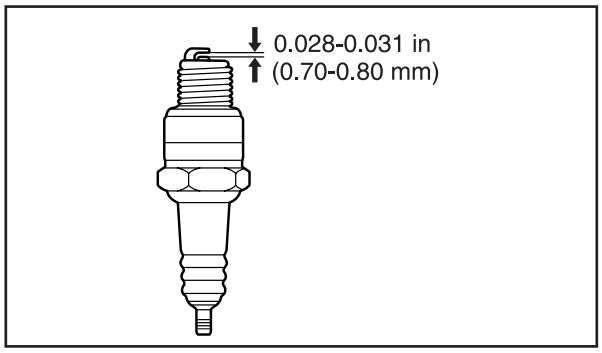
Para el tipo de bujía recomendada, véase ”Datos técnicos”.

1. Suelte la zapata del cable de encendido y limpie en torno a la bujía.
2. Extraiga la bujía con una llave de casquillo para bujías.
3. Compruebe la bujía. Cambie la bujía en caso de que los electrodos tengan áreas chamuscadas o si el aislador presenta fisuras o daños. Limpie la bujía con un cepillo metálico en caso de empleo.
4. Mida la distancia entre los electrodos con un calibre de alambres. La distancia deberá ser de 0,75 mm. En caso necesario, ajuste la distancia doblando el electrodo lateral.
5. Reinstale manualmente la bujía para evitar que se dañe la rosca.
6. Tras apoyar la bujía sobre su asiento, afiáncela con la llave para bujías de forma que la arandela quede apretada. Las bujías usadas deben apretarse 1/8 de vuelta respecto a su asiento. Las bujías nuevas deben apretarse 1/4 de vuelta respecto a su asiento.
7. Vuelva a montar el cable de encendido.

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

Un tipo inadecuado de bujía puede dañar el motor.

Una bujía insuficientemente apretada puede causar sobrecalentamiento y dañar el motor. Una bujía excesivamente apretada puede dañar la rosca de la culata.



8011-054

Mida la distancia entre los electrodos

Control del sistema de seguridad

La máquina está equipada con un sistema de seguridad que impide su arranque o conducción en las siguientes condiciones.

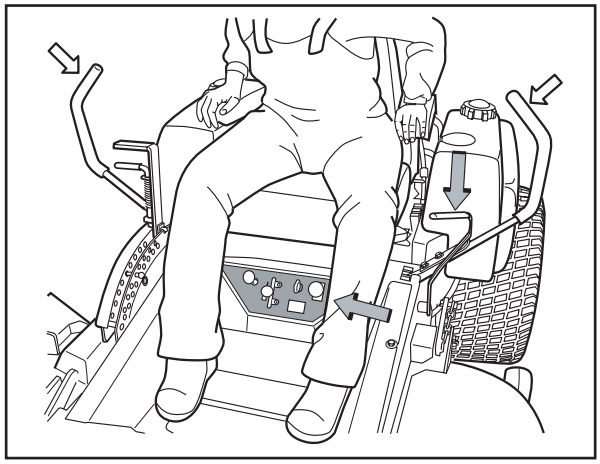
El motor sólo se puede arrancar cuando:

1. El equipo de corte está en la posición desacoplada.
2. Las palancas de mando se encuentran en la posición exterior neutra bloqueada.
3. El conductor está sentado en su asiento.
4. El freno de estacionamiento esté aplicado.

Compruebe diariamente que el sistema de seguridad funciona, tratando de arrancar el motor sin que se cumpla una de las condiciones especificadas arriba. Cambie la condición y vuelva a intentarlo.
Si la máquina arranca cuando no se cumple una de estas condiciones, pare la máquina y repare el sistema de seguridad antes de usar de nuevo la máquina.

Asegúrese de que el motor se para si se ha desacoplado el freno de estacionamiento y el conductor abandona su asiento.

Compruebe que el motor se para si las cuchillas de corte están acopladas y el conductor se levanta momentáneamente.

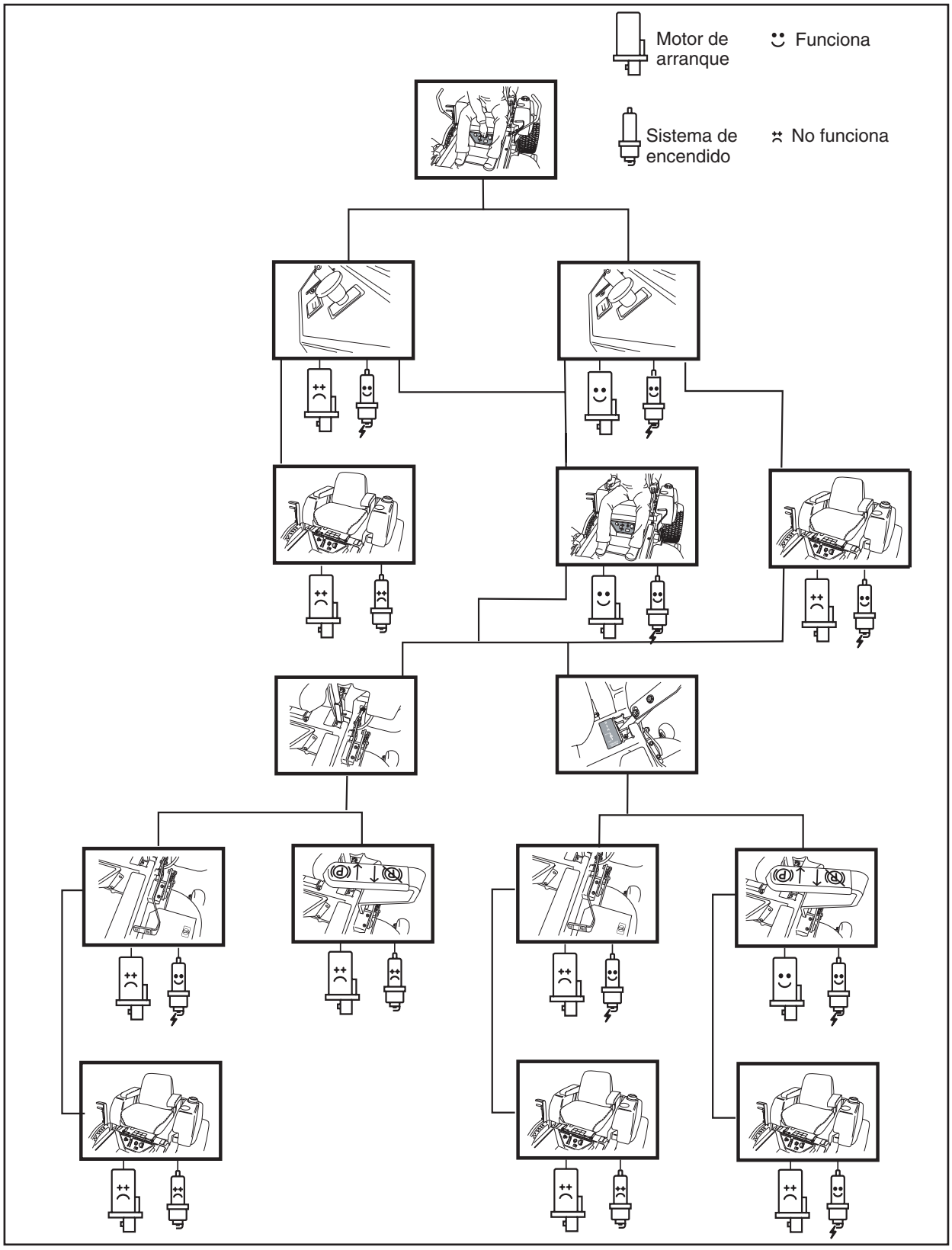


8011-527

Condiciones para el arranque

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

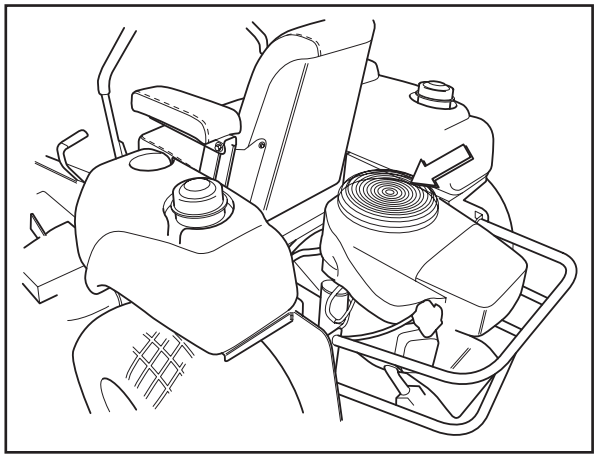
Para poder conducir, es necesario que el conductor esté sentado en su asiento y el freno de estacionamiento esté desaplicado antes de replegar las palancas de dirección en la posición neutra, de lo contrario se parará el motor.



Sistema de seguridad

Control de la toma de aire de refrigeración del motor

Compruebe que la toma de aire de refrigeración del motor está libre de hojas, hierba y suciedad. La obstrucción de la toma de aire de refrigeración empeora la refrigeración del motor, pudiendo causar la avería del motor.



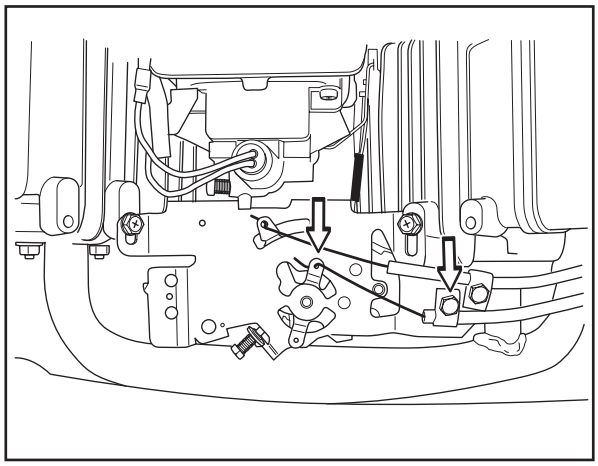
8011-625

Compruebe y limpie la toma de aire de refrigeración

Control y ajuste del cable del acelerador

Compruebe que el motor responde a la aceleración y que se obtiene un buen régimen del motor con la aceleración máxima.
En caso de duda, vaya a un taller de servicio.
Si es necesario el ajuste, se puede hacer éste en el cable inferior de la siguiente manera:

1. Afloje el tornillo de sujeción en la cubierta exterior del cable y desplace el mando del acelerador hasta la posición de aceleración máxima.
2. Compruebe que el cable del acelerador está montado en el agujero de fijación correcto de la palanca inferior, como muestra la figura.
3. Presione la cubierta exterior del cable del acelerador hacia la izquierda hasta tope y apriete el tornillo de sujeción.



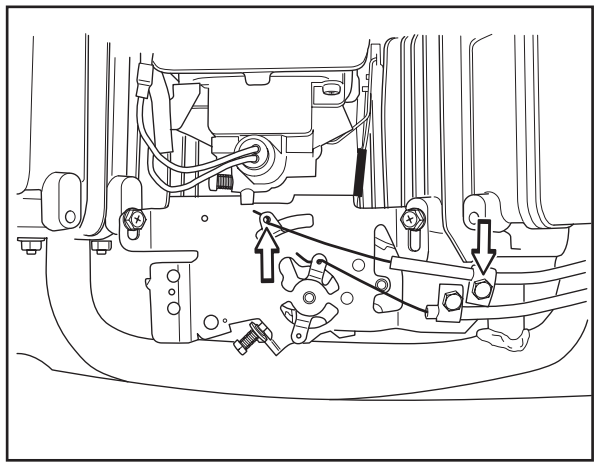
8011-554

Ajuste del cable del acelerador

Control y ajuste del cable del estrangulador

Si el motor suelta humo negro o resulta difícil de arrancar, puede ser debido a ajuste incorrecto del cable del estrangulador (cable superior).
En caso de duda, vaya a un taller de servicio.
Si es necesario el ajuste, se puede hacer éste de la siguiente manera:

1. Afloje el tornillo de sujeción en la cubierta exterior del cable y desplace el mando del acelerador hasta la posición de estrangulación máxima.
2. Compruebe que el cable del estrangulador está montado en la palanca superior, como muestra la figura. Presione la cubierta exterior del cable del estrangulador hacia la derecha hasta tope y apriete el tornillo de sujeción.



8011-555

Ajuste del cable del estrangulador

Mantenimiento del filtro de aire Cyclon

Si siente que el motor se debilita o funciona a sacudidas, puede ser debido a que el filtro de aire está obstruido. En la operación con filtro de aire sucio, se pueden acumular sedimentos en las bujías con perturbaciones del funcionamiento como consecuencia.
Por ello, es importante limpiar y cambiar el filtro de aire a intervalos regulares (para el intervalo de servicio apropiado vea el apartado ”Programa de mantenimiento”).

¡ADVERTENCIA!

El motor y el sistema de escape se calientan mucho durante la operación.
Riesgo de quemaduras por contacto.

Deje que se enfríen el motor y el sistema de extracción durante al menos dos (2) minutos antes de repostar

La limpieza/cambio del filtro de aire se realiza de la forma siguiente:

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

No utilice aire comprimido para limpiar el filtro de aire.
No lave el filtro de papel.
No engrase con aceite el filtro de papel.

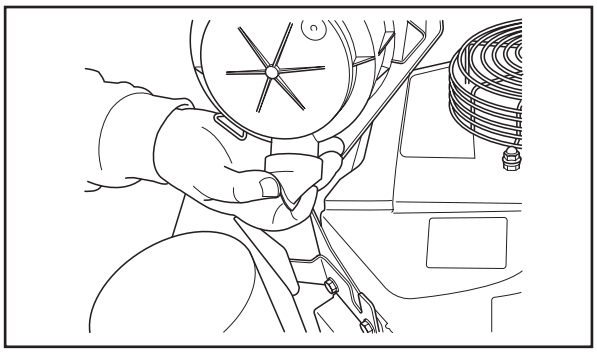
Tapón para el polvo

Compruebe diariamente el tapón para el polvo presionando la válvula de goma con dos dedos para dejar salir la suciedad.

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

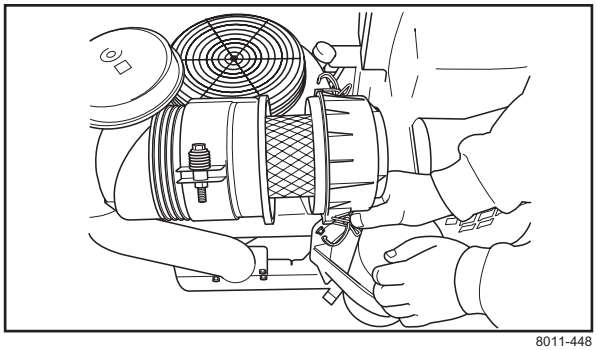
La cubierta final debe estar instalada con la válvula de goma apuntando hacia abajo, o la válvula de goma no funcionará.

Limpie el tapón para polvo retirando la cubierta final del purificador de aire y limpie el interior.



8011-447

Presión de la válvula de goma

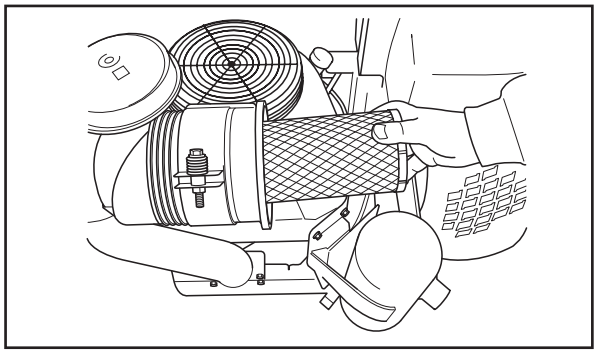


8011-448

Retirada de la cubierta final

Cambio del filtro

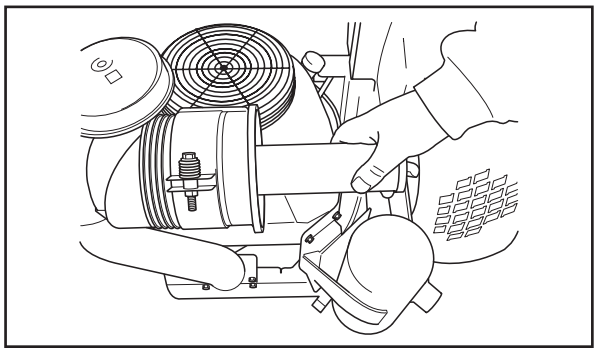
1. Retire la cubierta final.
2. Retire el filtro principal (filtro exterior) tirando de él hacia fuera manualmente.



8011-449

Retirada del filtro principal

3. Retire el filtro interior tirando de él hacia fuera manualmente.
4. Limpie dentro de la caja del filtro. Limpieza en seco solamente.
5. Instale el filtro interior con el extremo abierto primero. Asegúrese de su receso entra en el extremo de la caja empujando hasta el tope.
6. Instale el filtro principal con el extremo abierto primero. Asegúrese de su receso entra en el extremo de la caja empujando hasta el tope.



8011-450

Retirada del filtro interior

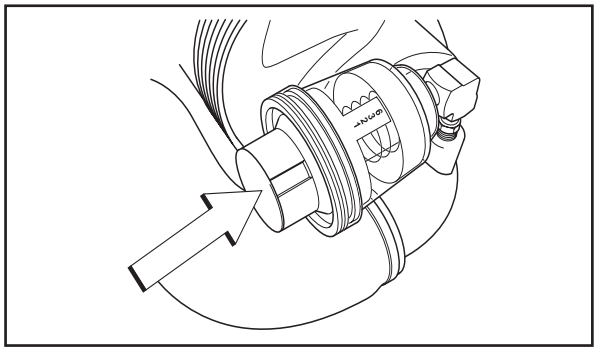
INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

La cubierta final debe estar instalada con la válvula de goma apuntando hacia abajo, o la válvula de goma no funcionará.

7. Gire la cubierta final con la válvula de goma apuntando hacia abajo e instálela.

Indicador del filtro de aire (opcional)

Cambie el filtro principal cuando el pistón amarillo cuelgue en la parte superior del cilindro. Para reiniciar el indicador, presione el botón (flecha) en el cilindro. Es necesario pulsar varias veces. Si poco después indica un cambio del filtro principal, cambie el filtro interior.



8011-467

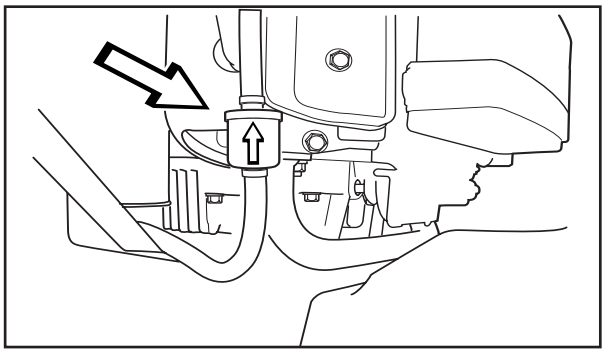
Indicador del filtro de aire

Cambio del filtro de combustible

Cambie el filtro de combustible montado en la tubería cada 100 horas (una vez por temporada) o con mayor frecuencia si está obstruido.

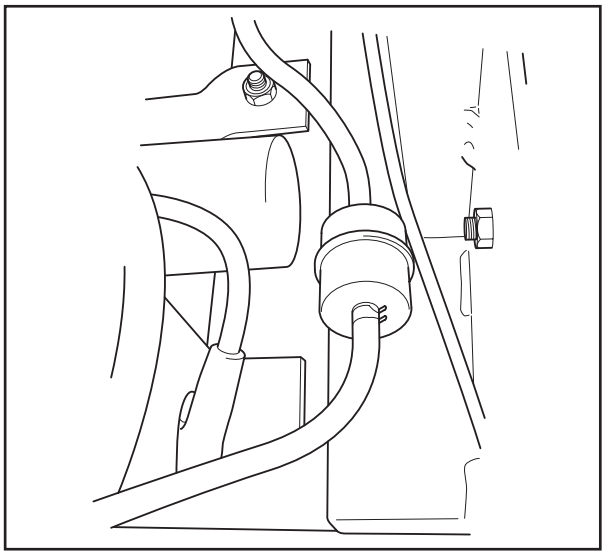
Cambie el filtro de la siguiente manera:

1. Aparte las abrazaderas de manguera del filtro. Utilice alicates planos.
2. Tire del filtro para soltarlo de los extremos de las mangueras.
3. Introduzca el nuevo filtro a presión en los extremos de las mangueras. Coloque el filtro con la flecha ”FLOW” apuntando hacia arriba hacia la bomba de combustible. Si es necesario, se puede aplicar una solución jabonosa a los extremos del filtro para facilitar el montaje.
4. Desplace las abrazaderas de manguera contra el filtro.



8009-146

Filtro de combustible Kawasaki



8011-468

Filtro de combustible Kohler

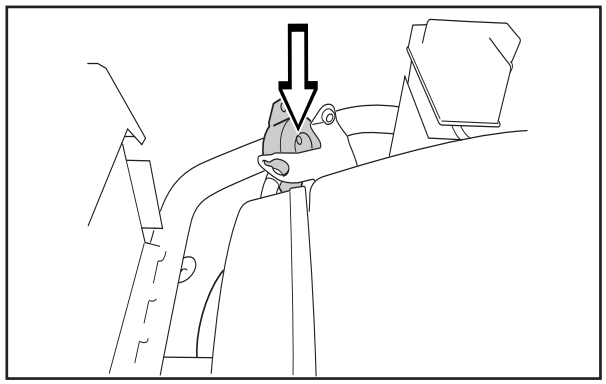
Control del filtro de aire de la bomba de combustible

Compruebe regularmente que el filtro de aire de la bomba de combustible está libre de suciedad.

Desmonte los tornillos y saque la bomba; no es necesario soltar ninguna manguera.

Si es necesario, se puede limpiar el filtro con una brocha.

Coloque el filtro en la consola.

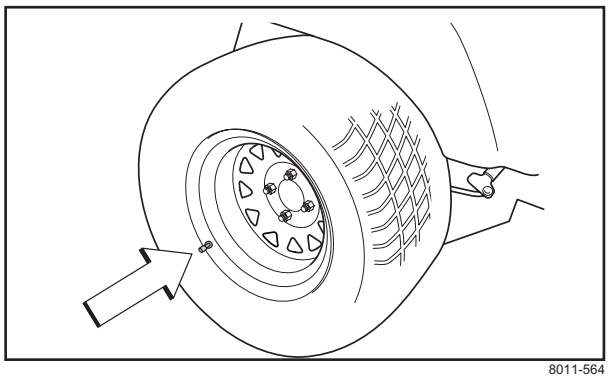


8009-147

El filtro de aire de la bomba de combustible

Control de la presión de aire en los neumáticos

Los cuatro neumáticos deberán tener una presión de 1 bar.



8011-564

Presión de aire en los neumáticos

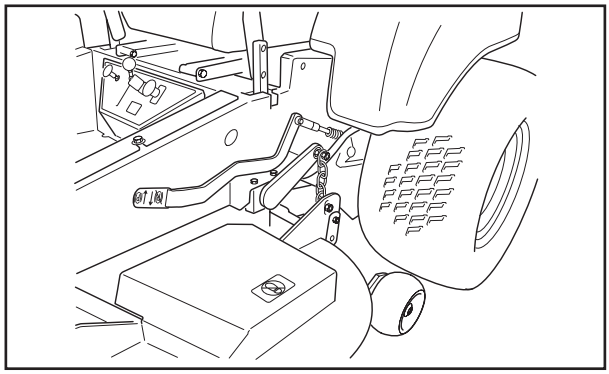
Control del freno de estacionamiento

Compruebe visualmente que no hay daños en los mandos, las articulaciones o el interruptor del freno de estacionamiento. Haga una prueba de conducción y compruebe que hay efecto de frenado.

Para ajustar el freno de estacionamiento, diríjase a un taller de servicio Husqvarna.

¡ADVERTENCIA!

Un ajuste defectuoso puede provocar un accidente.



8011-511

Freno de estacionamiento en posición desaplicada

Control de las correas en V

Correa del equipo

Comprobar cada 100 horas de operación. Controlar si hay grietas o grandes muescas.

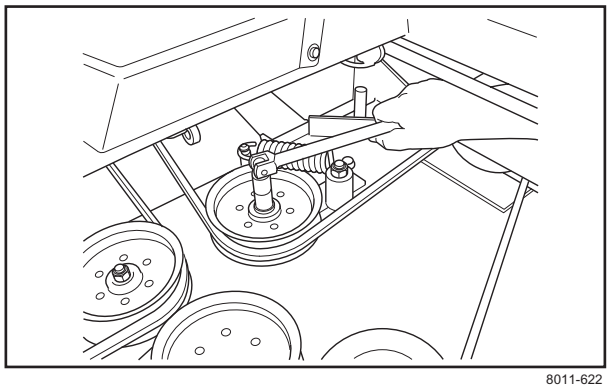
¡ATENCIÓN! La correa presentará algunas grietas durante la operación normal.

Para cambiar la correa, el equipo debe estar en su posición más baja. Quite la chapa de los pies y las protecciones de la correa.

Utilice un trinquete con una toma 9/16" en el perno del muelle de rueda para liberar la tensión de la correa. Deslice la correa hacia fuera de la polea y retire la correa.

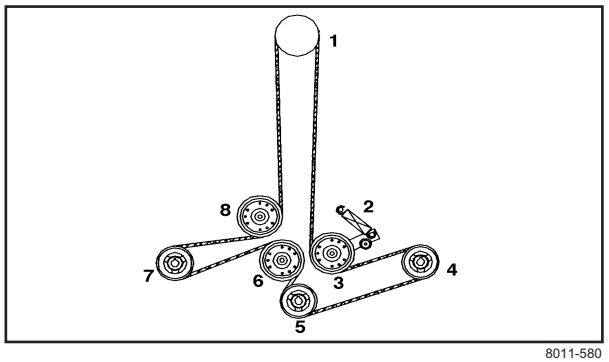
Invierta el procedimiento de instalación. Observe la etiqueta en la parte superior del equipo para ver información sobre la colocación de la correa

Una vez completada la instalación, compruebe que la correa no está doblada.



8011-622

Aflojar el tensor de la correa



8011-580

Colocación de la correa, correa del equipo

Correa de la bomba

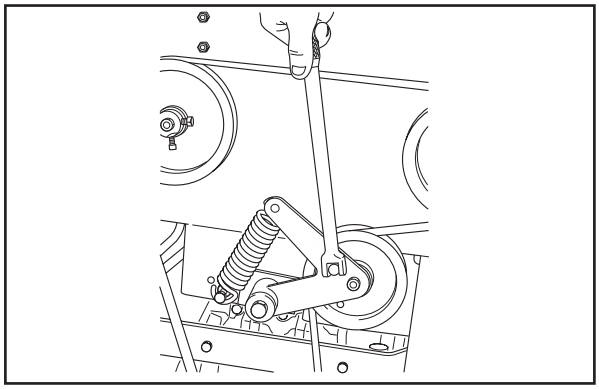
Controlar la correa cada 100 horas en busca de un desgaste excesivo.

Para cambiar la correa. Libere la tensión de la correa del equipo y sáquela del embrague. Véase ”Correa del equipo” en el capítulo ”Mantenimiento”. Afloje el perno en el embrague y sáquelo de su sitio.

Con un trinquete de transmisión de ∫" insertado en el agujero cuadrado del brazo tensor de la bomba, libere la tensión de la correa de la bomba y saque la correa.

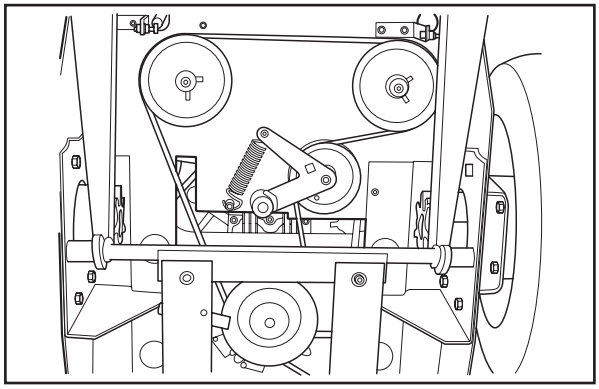
Para volver a instalar la correa. Saque la polea del tensor de la bomba del motor para colocar la correa a su alrededor. Coloque la correa alrededor de la polea para la bomba izquierda primero (la polea de la derecha en la figura).

Vuelva a instalar el muelle y use un trinquete para girar el tensor y poder instalar la correa alrededor de la última polea



8011-623

Afloje la tensión de la correa



8011-624

Colocación de la correa, bombas hidráulicas

Control de la cuchillas

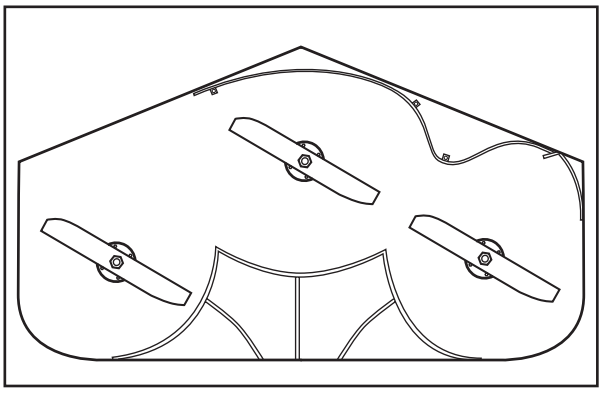
Para obtener el mejor resultado de corte, es importante que las cuchillas estén libres de daños y bien afiladas.

¡ADVERTENCIA!

Las cuchillas están afiladas. Proteja sus manos con guantes y/o envuelva las cuchillas con un paño grueso para su manejo.

Sustituya las cuchillas que estén dobladas o que presenten grietas o grandes muescas.

Compruebe la fijación de las cuchillas.



8011-604

Compruebe la cuchillas

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

El afilado de las cuchillas debe realizarlo un taller de servicio oficial.

Si la máquina choca con objetos que ocasionan daños, se deben cambiar las cuchillas. Deje que el taller de servicio determine si la cuchilla puede ser reparada o afilada, o si debe ser desechada.

Cambio de la cuchilla:

¡ADVERTENCIA!

Las cuchillas están afiladas. Proteja sus manos con guantes y/o envuelva las cuchillas con un paño grueso para su manejo.

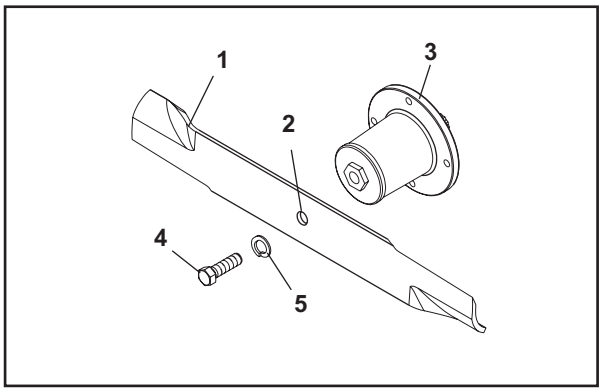
- Retire el perno de la cuchilla girando en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Instale una cuchilla nueva o re-afilada con la inscripción ”GRASS SIDE” mirando hacia el suelo/césped (abajo) o ”THIS SIDE UP” mirando hacia el equipo y la caja de corte.

  Algunas cuchillas pueden no llevar las inscripciones ”GRASS SIDE” y ”THIS SIDE UP”. Estas cuchillas se pueden instalar como desee.
- Instale y apriete el perno de la cuchilla firmemente.

  Equipo de túnel – Perno de la cuchilla de torsión de hasta 122 Nm.

  Equipo Combi – Perno de la cuchilla de torsión de hasta 77-82 Nm.

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA
El perno de la cuchilla especial está tratado con calor.
Sustituya el perno Husqvarna si es necesario.
No use herrajes con un grado inferior al especificado.



1. Cuchilla
2. Agujero central
3. Caja del cortador
4. Perno de la cuchilla
5. Arandela de fijación

Acople de la cuchilla

Ajuste del equipo de corte

¡ADVERTENCIA!

Antes de efectuar el servicio o la lista de comprobación de ajustes:
1. Acople el freno de estacionamiento.
2. Coloque el interruptor de las cuchillas en la posición de desacoplado.
3. Coloque el interruptor de encendido en la posición ”OFF” y quite la llave.
4. Asegúrese de que las cuchillas y las piezas móviles se han detenido por completo.
5. Desconecte el cable de todas las bujías y coloque el cable donde no pueda entrar en contacto con la bujía.

Nivelado

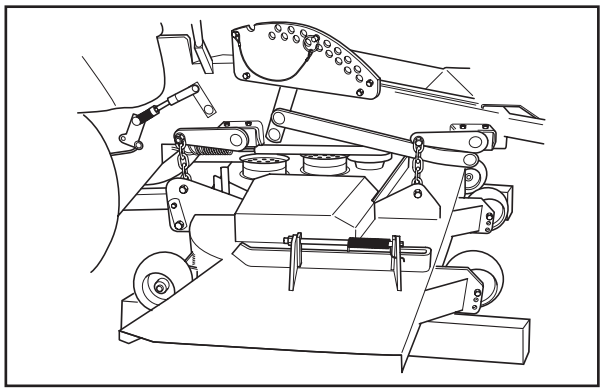
1. Coloque la máquina sobre una superficie nivelada, preferiblemente de hormigón.
2. Compruebe la presión de aire de los cuatro neumáticos. Véase ”Datos técnicos”.
3. Eleve la máquina en longitudes de 2" x 4" (50-100 mm) bajo el equipo de corte de adelante atrás (ver el diagrama).
4. Descienda el equipo hasta las 2" x 4" (50-100 mm). La parte trasera del equipo es aproximadamente π" más profunda que la delantera. Así se logra un paso adecuado de adelante atrás al descender hasta las guías de 2" x 4" (50-100 mm).
5. Establezca una altura de corte de 4".
6. Ajuste los cuatro pernos de cadena inferiores para que queden centrados en las ranuras cuadrilongas.
7. Desplace la palanca de elevación y compruebe que todas las cadenas quedan igual de tensadas. Si no lo están, ajuste el perno de la cadena inferior correspondiente en su ranura.

Ajuste de la altura de corte

1. Eleve y fije la palanca elevadora del equipo a la posición de transporte (Equipo de túnel – 6" (150 mm), Equipo Combi 5 3/4 " (146 mm).
2. Coloque la pestaña de la cuchilla para que quede recta.
3. Mida desde el extremo de corte de las cuchillas hasta una superficie plana nivelada. La distancia debe ser (Equipo de túnel - 6" (150 mm), Equipo Combi - 5 3/4 " (146 mm).
4. Descienda y fije la palanca en (por ejemplo) la altura de corte de 2". Realice la medición como se indica más arriba La distancia debe ser de 2" (50 mm).

¡ADVERTENCIA!

Las cuchillas están afiladas. Proteja sus manos con guantes y/o envuelva las cuchillas con un paño grueso para su manejo.



8011-601

Nivelado del equipo de corte

Para ajustar las ruedas de apoyo

Las ruedas de apoyo se ajustan adecuadamente cuando están ligeramente separadas del suelo, con el equipo en la altura de corte deseada en la posición de operación. Las ruedas de apoyo mantienen el equipo en la posición correcta para ayudar a evitar que se deslice en la mayoría de las condiciones del terreno.

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

Ajuste las ruedas de apoyo con el equipo de corte en una superficie plana nivelada.

Equipo de túnel -

Las ruedas de apoyo se pueden colocar en tres posiciones-

- Posición más alta, césped de 1,5" a 3" (38 a 76 mm).
- Posición media, césped de 3" a 4,5" (76 a 114 mm).
- Posición más baja, césped de 4,5" a 6" (114 a 152 mm).

Equipo Combi -

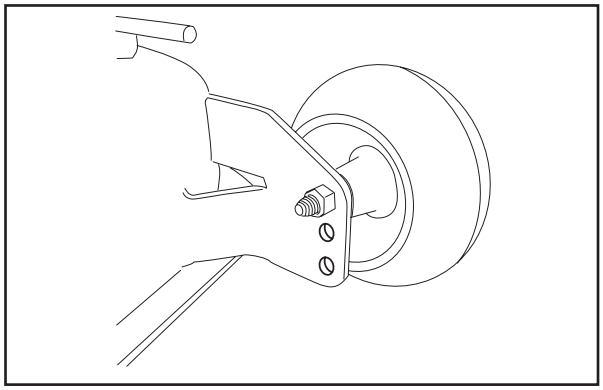
Las ruedas de apoyo se pueden colocar en dos posiciones-

- Posición más alta, césped de 3" a 4,5" (76 a 114 mm).
- Posición más baja, césped de 4,5" a 6" (114 a 152 mm).

Las ruedas deben estar a aproximadamente 1/4" (6,5 mm) del suelo.

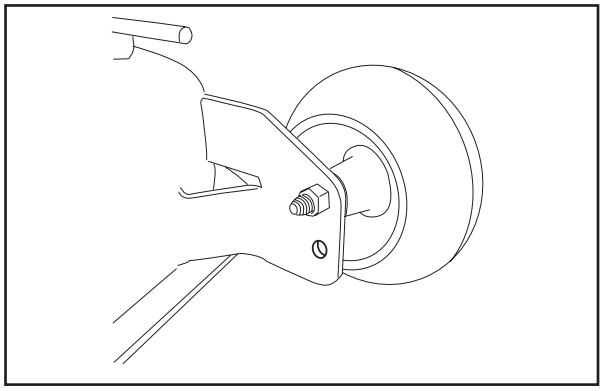
INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

Las ruedas de apoyo no se deben utilizar para ruedas de calibración ya que podrían dañarse la rueda y el equipo.



CZ-9

Ruedas de apoyo – Equipos de túnel



CZ-9

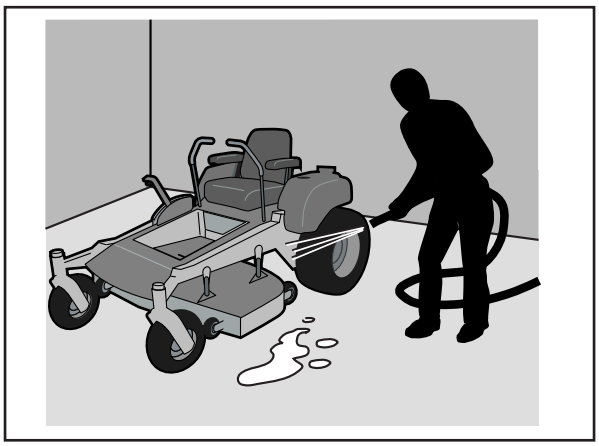
Ruedas de apoyo – Equipos Combi

Limpieza y lavado

La limpieza y el lavado periódico, especialmente bajo el equipo de corte, prolonga la vida de servicio de la máquina. Acostúmbrese a limpiar siempre la máquina inmediatamente después de su empleo, para evitar así que la suciedad se consolide.

No pulverice agua por encima del equipo de corte. Utilice aire comprimido para limpiar la superficie superior del equipo de corte. Limpie regularmente el chasis y la parte inferior del mismo, evite pulverizar el motor y los componentes eléctricos con agua.

Utilice gafas protectoras para la limpieza y el lavado.

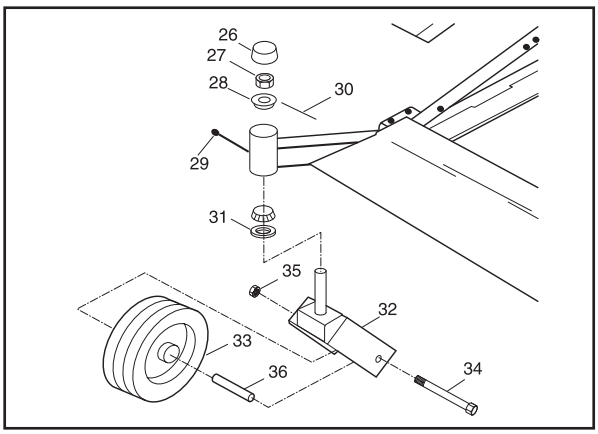


8011-644

Limpieza

Ruedecillas

Comprobar cada 200 horas. Eleve la parte delantera de la unidad del suelo para que las ruedecillas puedan girar libremente. Apriete el perno (34) y luego vuelva hacia atrás ∫ vuelta. Compruebe que las ruedas giran libremente. Si la rueda no gira libremente, afloje el perno en intervalos de π de vuelta hasta que la rueda gire libremente.



8011-619

Ruedecillas

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

NO coloque ningún tipo de material de relleno de goma o espuma a los neumáticos. Una carga excesiva causada por unos neumáticos rellenos de goma puede producir fallos prematuros.

Use sólo neumáticos especificados por el fabricante de equipos originales.

Los neumáticos rellenos de espuma o los neumáticos macizos anularán la garantía.

Retirada e instalación de las ruedecillas

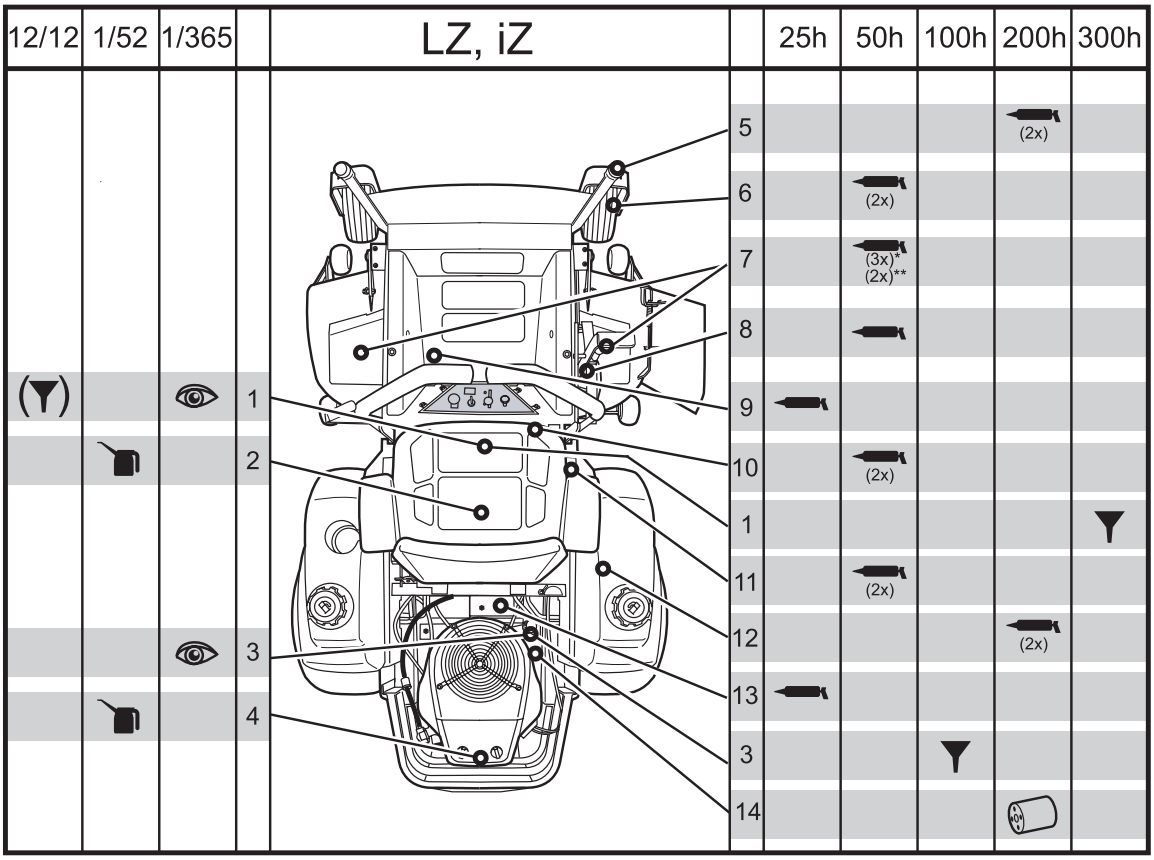
1. Retire la tuerca (35) y el perno de la rueda (34).
2. Tire de la rueda hacia fuera de la horquilla y tenga cuidado con el manguito (36).
3. Realice la instalación en orden inverso. Apriete el perno de la rueda siguiendo las instrucciones anteriores.

Herrajes

Comprobar diariamente. Inspeccione toda la máquina en busca de herrajes flojos o ausentes.

Lubricación

Programa de lubricación



** Tunnel Decks Only*
*** Combi Decks Only*

8011-765

Programa de lubricación

12/12 Todos los años
1/52 Todas las semanas
1/365 Todos los días

Lubricar con una pistola de engrase
Cambio de aceite
Cambio de filtro

Lubricar con aceitera
Comprobar el nivel

Generalidades

Extraiga la llave de encendido para evitar el movimiento accidental durante la lubricación.

Para la lubricación con aceitera, se debe llenar ésta con aceite de motor.

Para el engrase, se puede usar, a menos que se indique otra cosa, grasa de bisulfuro de molibdeno de alta graduación.

Si se usa diariamente, debe lubricarse la máquina dos veces por semana.

Después de lubricar, seque el lubricante excedente.

Es importante que no entre ningún lubricante en contacto con las correas trapezoidales ni con las superficies de propulsión de las poleas. De ocurrir así, trate de limpiarlo con alcohol desnaturalizado. Si la correa sigue patinando después de haberla limpiado con alcohol, sustitúyala. No utilice gasolina ni otros productos de petróleo para limpiar las correas trapezoidales.

LUBRICACIÓN

Lubricación de cables

Si es posible, lubrique ambos extremos de los cables y desplace los mandos hasta tope al efectuar la lubricación. Coloque las protecciones de goma en los cables después de la lubricación. Los cables con cubierta se atascarán si no se lubrican periódicamente. El atasco de un cable puede causar perturbaciones del funcionamiento.

Si se atasca un cable, retírelo de la máquina y cuélguelo en posición vertical. Lubríquelo con aceite de motor de baja viscosidad hasta que salga aceite por la parte de abajo.

Consejo práctico: Llene una bolsita de plástico con aceite, fíjela con cinta adhesiva contra la cubierta del cable, de forma que cierre herméticamente, y deje el cable colgando en posición vertical durante la noche. Si no consigue lubricar el cable, sustitúyalo.

Manguitos y juntas del eje

Lubrique la articulación de los ejes y las juntas del sistema de freno y dirección con pulverización de aceite o aceitera.

Lubricación según el programa de lubricación

1. Sistema hidráulico, nivel de aceite

Cambie el aceite hidráulico y el filtro cada 300 horas, pero como mínimo una vez al año. Diríjase a un taller de servicio oficial.

Compruebe diariamente el control de aceite en el depósito hidráulico. El nivel deberá encontrarse entre 19 y 25 mm (3/4"-1") (19 - por debajo de la parte superior del depósito.

Compruebe las conexiones, las mangueras y los tubos, para asegurarse de que no se han producido daños ni fugas. En caso de duda, sustituya o repare la pieza correspondiente.

Cambio del aceite y del filtro

El cambio del aceite y del filtro deberá realizarlo en un taller de servicio oficial, según se describe en el manual del taller.

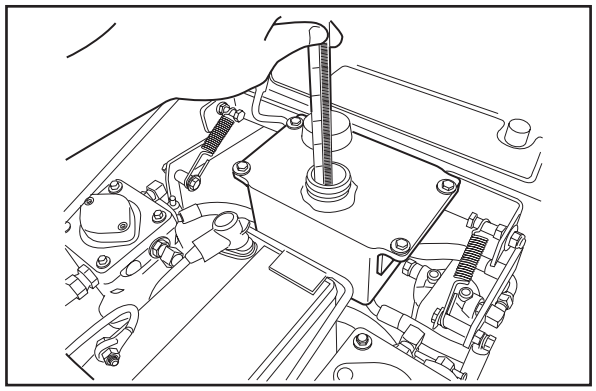
2. Asiento del conductor

Levante el asiento.

Lubrique la fijación articulada en el canto delantero con una aceitera.

Lubrique el mecanismo de ajuste longitudinal con una aceitera.

Lubrique los rieles de deslizamiento del ajuste longitudinal con una aceitera.

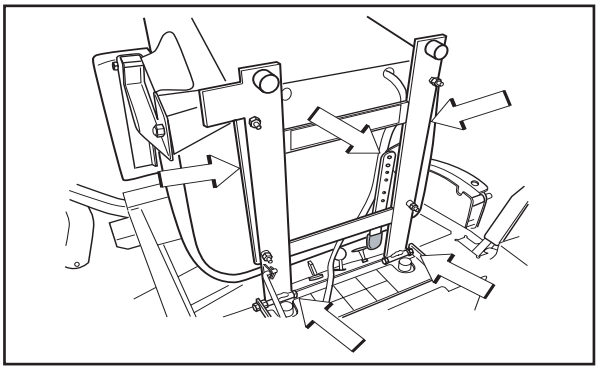


8011-565

Control del aceite hidráulico

¡ADVERTENCIA!

En caso de sospecha de fugas, utilice un trozo de cartón o madera, NO sus manos, para comprobarlo. Una fuga de aceite hidráulico bajo presión puede tener una fuerza suficiente como para penetrar en la piel, causando serios daños.
En caso de daños causados por escapes de fluidos, visite a un médico inmediatamente. Puede producirse una infección o reacción seria si no se administra un tratamiento médico inmediatamente.



8011-571

Lubricación del tensor longitudinal bajo el asiento

3. Aceite de motor

Cambio de aceite del motor

El aceite del motor deberá cambiarse por primera vez al cabo de 8 horas de funcionamiento. A partir de eso, deberá efectuarse el cambio cada 100 horas de funcionamiento.

¡ADVERTENCIA!

El motor y el sistema de escape se calientan mucho durante la operación.

Riesgo de quemaduras por contacto.

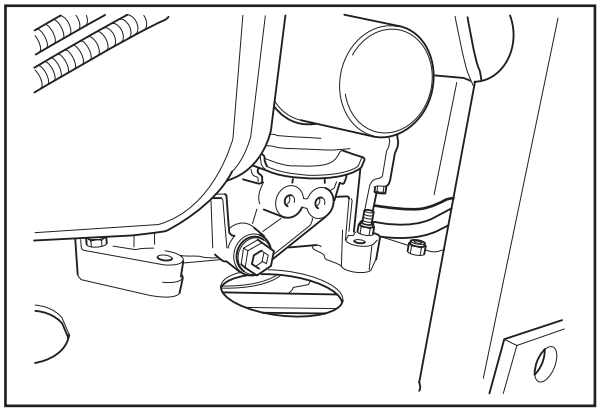
Deje que se enfríen el motor y el sistema de extracción durante al menos dos (2) minutos.

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

El aceite de motor usado es nocivo para la salud y está prohibido su vertido en la naturaleza, sino que deberá ser depositado en el taller o en otro lugar indicado para su posterior tratamiento.

Evite todo contacto con la piel, y en caso de derrame, lávese con agua y jabón.

1. Ponga la máquina en suelo plano.
2. Coloque un recipiente bajo la válvula de vaciado del motor.
3. Quite la varilla de nivel y abra la válvula de vaciado.
4. Deje que caiga el aceite en el recipiente.
5. Instale y apriete la válvula de vaciado de aceite.
6. Cambie el filtro de aceite si es necesario.
7. Llene aceite de motor nuevo según ”Control del nivel de aceite”.
8. Arranque el motor. Déjelo funcionar durante unos segundos. Párelo y vuelva a comprobar el nivel de aceite.



8011-455

Válvula de vaciado de aceite Kawasaki

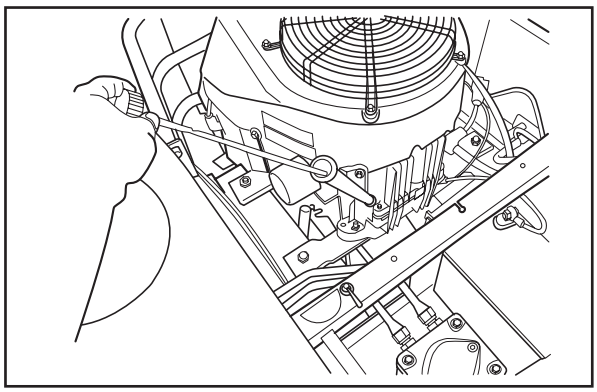
Control del nivel de aceite

Compruebe el nivel de aceite con la máquina en posición horizontal y el motor parado.

Saque la varilla de nivel, límpiela e introdúzcala de nuevo.

La varilla de nivel **no** se debe enroscar.

Seguidamente, extraiga la varilla y lea el nivel de aceite.



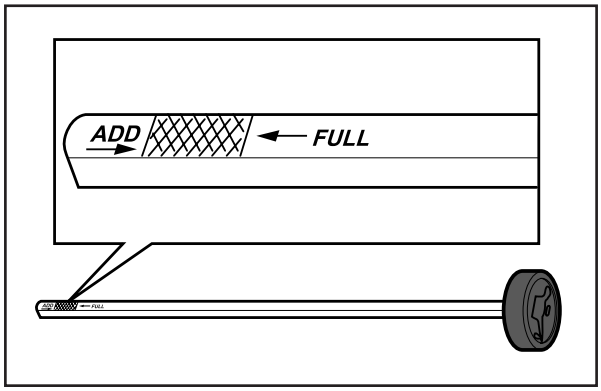
8011-569

Saque la varilla de nivel

El nivel de aceite deberá estar entre las marcas de la varilla de nivel. Si el nivel se aproxima a la marca ”ADD”, rellene aceite hasta la marca ”FULL” de la varilla de nivel.

No llene nunca por encima de la marca ”FULL”.

El aceite se llena por el mismo agujero donde está ubicada la varilla de nivel.



8009-159

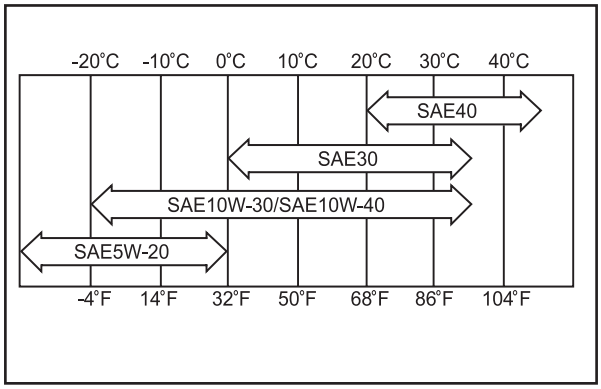
Marcas de la varilla de nivel

Use aceite de motor SAE 30 o SAE 10W-30 alt. 10W/40, clase SC–SJ (por encimia de +32 °F/0 °C).

Por encima de +68 °F /+20 °C se puede usar SAE 40.

Use aceite de motor SAE 5W-20, clase SC-SJ (por debajo de +32 °F/0 °C).

El motor tiene una capacidad de 1,5 litros de aceite, excluyendo el filtro (1,7 litros incluyendo el filtro).



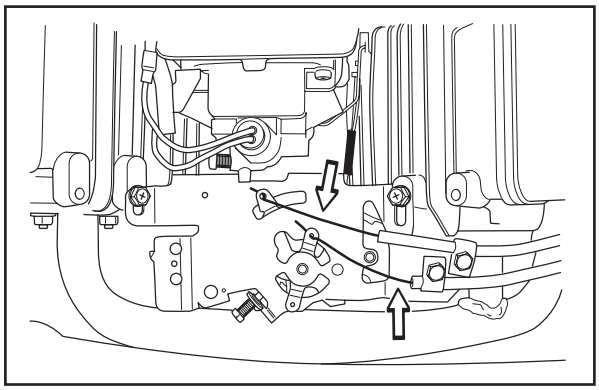
8009-140

Aceites de motor

4. Cables de acelerador y estrangulador, y articulación de las palancas

Lubricar con una aceitera los extremos de los cables junto al carburador. Desplazar los mandos a sus posiciones de tope y lubricarlos de nuevo.

El cable del acelerador se lubrica también junto al mando, cuando está desmontado el panel de mandos.



8011-605

Cables de acelerador y estrangulador en el carburador

5. Fijación de las ruedas delantears

Lubrique con una pistola de engrase, 1 engrasador en cada fijación de rueda, hasta que salga grasa.

Utilice grasa de bisulfuro de molibdeno de buena calidad.

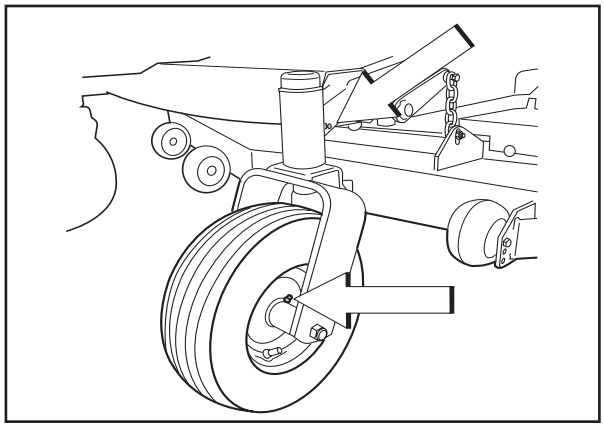
La grasa de marca conocida (compañías petroleras, etcétera) es generalmente de buena calidad.

6. Cojinetes de las ruedas delanteras

Lubrique con una pistola de engrase, 1 engrasador en cada cojinete de rueda, hasta que salga grasa.

Utilice grasa de bisulfuro de molibdeno de buena calidad.

La grasa de marca conocida (compañías petroleras, etcétera) es generalmente de buena calidad.

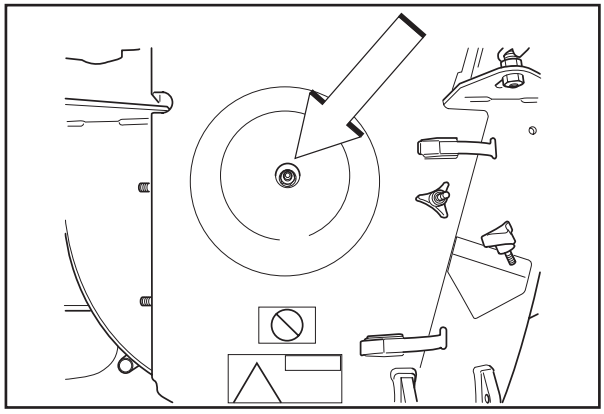


8011-573

Lubricación de rueda delantera

7. Poleas de las correas del equipo – Equipo de túnel solamente

Lubricar con una pistola de engrase de dos tiempos.



8011-461

Polea de la correa del equipo

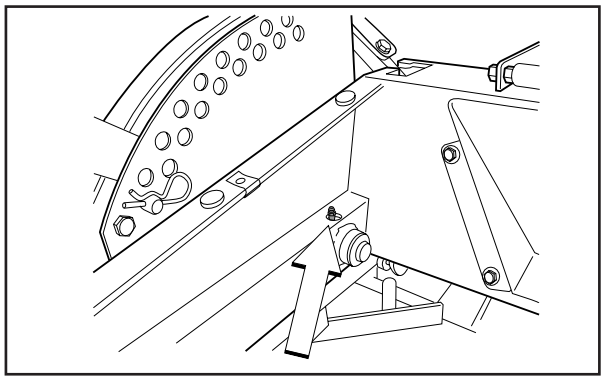
8. Tensor de la altura del equipo de corte

Lubrique con una pistola de engrase, 1 engrasador, hasta que salga grasa.

Lubrique el recorrido del pestillo de la palanca.

Utilice grasa de bisulfuro de molibdeno de buena calidad.

La grasa de marca conocida (compañías petroleras, etcétera) es generalmente de buena calidad.



8011-574

Lubricación del tensor de la altura del equipo de corte

9. Tensor de la correa, equipo de corte

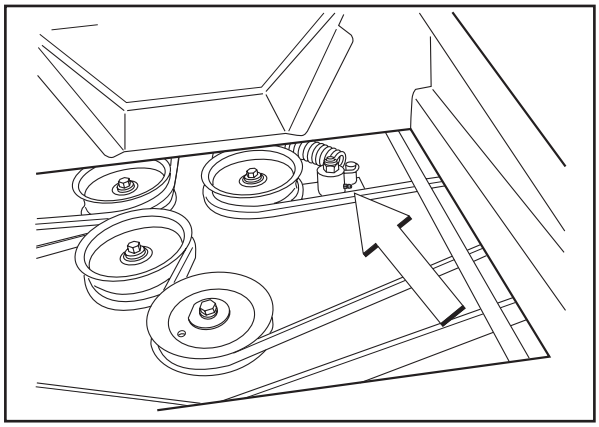
Retire la chapa de los pies (dos tornillos) y lubríquela con una pistola de engrase, 1 engrasador, hasta que salga grasa.

Utilice grasa de bisulfuro de molibdeno de buena calidad.

La grasa de marca conocida (compañías petroleras, etcétera) es generalmente de buena calidad.

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

Lubrique lo mínimo posible y retire el exceso de lubricante para que no entre en contacto con las superficies de las correas o las poleas.



8011-576

La boquilla de grasa del tensor de la correa

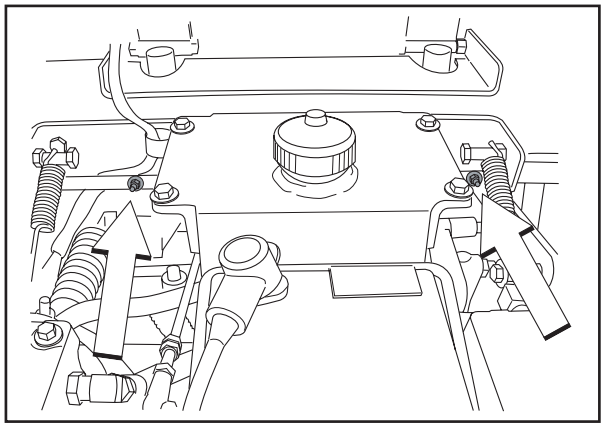
10. Ejes de las palancas de dirección

Levante el asiento del conductor.

Lubrique con una pistola de engrase, 1 engrasador en cada eje de palanca de dirección, hasta que salga grasa.

Utilice grasa de bisulfuro de molibdeno de buena calidad.

La grasa de marca conocida (compañías petroleras, etcétera) es generalmente de buena calidad.



8011-578

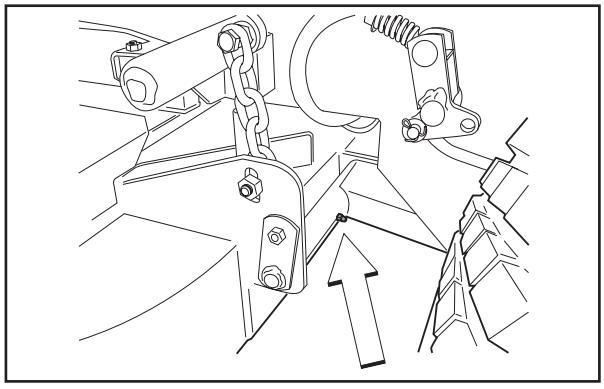
Lubricación de los ejes de las palancas de dirección

11. Tirante del equipo de corte

Lubrique con una pistola de engrase, 1 engrasador en cada tirante, hasta que salga grasa.

Utilice grasa de bisulfuro de molibdeno de buena calidad.

La grasa de marca conocida (compañías petroleras, etcétera) es generalmente de buena calidad.



8011-577

Lubricación de tirantes

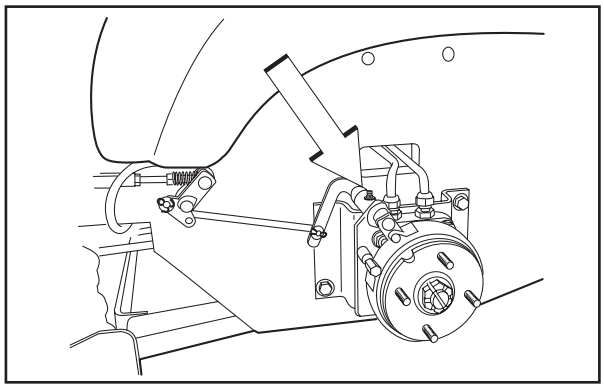
12. Brazos de freno

Quite una rueda trasera cada vez (cuatro tornillos).

Lubrique con una pistola de engrase, 1 engrasador en cada brazo de freno, hasta que salga grasa.

Utilice grasa de bisulfuro de molibdeno de buena calidad.

La grasa de marca conocida (compañías petroleras, etcétera) es generalmente de buena calidad.



8011-579

Lubricación de los brazos de freno

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

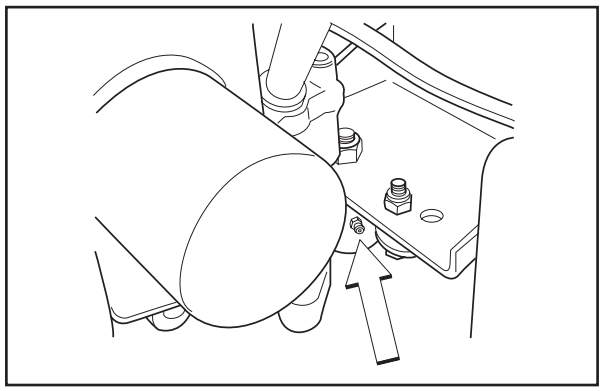
Lubrique lo mínimo posible y retire el exceso de lubricante para que no entre en contacto con la cinta del freno.

13. Tensor de correa de bombas hidráulicas

Lubrique con una pistola de engrase, 1 engrasador, hasta que salga grasa.

Utilice grasa de bisulfuro de molibdeno de buena calidad.

La grasa de marca conocida (compañías petroleras, etcétera) es generalmente de buena calidad.



8011-575

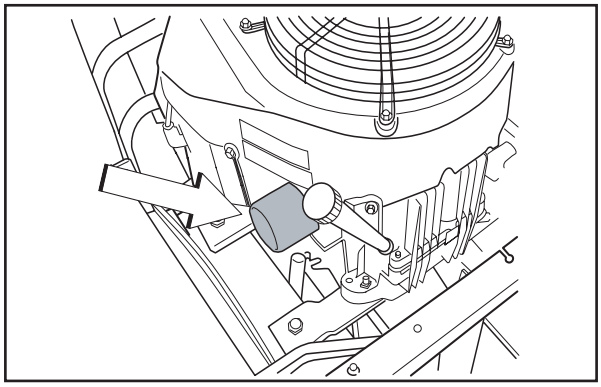
Lubricación del tensor de la correa

INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA

Lubrique lo mínimo posible y retire el exceso de lubricante para que no entre en contacto con las superficies de las correas o las poleas.

14. Cambio del filtro de aceite

1. Vacíe el aceite del motor según la descripción del trabajo en el apartado ”Aceite del motor/Cambio de aceite del motor”.
2. Desmonte el filtro de aceite. Si es necesario, utilice un extractor de filtros.
3. Aplique aceite de motor nuevo y limpio a la junta del nuevo filtro.
4. Monte el filtro apretándolo con la mano hasta que haga contacto + 3/4 de vuelta.
5. Ponga el motor en marcha, déjelo que se caliente y compruebe a continuación que no hay fuga por la junta del filtro de aceite.
6. Compruebe el nivel de aceite del motor, rellenando si es necesario. El filtro de aceite tiene una capacidad de 0,2 litros de aceite.



8011-570

Cambio del filtro de aceite

ESQUEMA DE LOCALIZACIÓN DE FALLOS

Esquema de localización de fallos

Problema	Causa
El motor no arranca.	• El interruptor de las cuchillas está acoplado. • Las palancas de mando no se encuentran en la posición neutra bloqueada. • El conductor no está sentado en su asiento. • El freno de estacionamiento no está aplicado. • Batería descargada. • Suciedad en el carburador o en tubería de combustible. • La alimentación de combustible está cerrada, o el conmutador de los depósitos de combustible está en posición incorrecta. • Filtro de combustible o tubería de combustible obstruidos.
El motor de arranque no hace girar el motor.	• La batería está descargada. • Contacto defectuoso en las conexiones de cable de los polos de la batería. • Fusible quemado. • Cerradura de encendido defectuosa. • Fallo en el circuito de seguridad del motor de arranque. Ver ”Sistema de seguridad” en el apartado ”Mantenimiento”.
Funcionamiento desigual del motor.	• Carburador defectuoso. • Mando del estrangulador extraído con el motor caliente. • Válvulas defectuosas. • Avería de pistón, cilindro, segmento o junta de culata. • Los pernos de culata están flojos. • Filtro de combustible o boquilla de combustible obstruidos. • Válvula de ventilación del depósito de combustible obstruida. • Casi no hay combustible en el depósito. • Bujía defectuosa. • Bujía floja. • Cable de encendido defectuoso. • Bobina de encendido defectuosa. • Conexión de bujía defectuosa. • Mezcla de combustible rica o mezcla de aire en el combustible. • Combustible de tipo incorrecto. • Agua en el combustible. • Filtro de aire obstruido.

ESQUEMA DE LOCALIZACIÓN DE FALLOS

El motor parece tener poca potencia.	• Filtro de aire obstruido. • Bujía defectuosa. • Ajuste incorrecto del carburador.
El motor se recalienta.	• Toma de aire o aletas de refrigeración obstruidas. • Sobrecarga del motor. • Ventilación insuficiente alrededor del motor. • Regulador de régimen defectuoso. • Carbonilla en la cámara de combustión. • Demasiado poco o ningún aceite en el motor. • Bujía defectuosa. • Preencendido incorrecto.
No se carga la batería.	• Contacto defectuoso en las conexiones de cable de los polos de la batería.
La máquina avanza lentamente y de forma desigual, o no se mueve en absoluto.	• Freno de estacionamiento aplicado. • La válvula de aire de la bomba no está cerrada. • La correa de transmisión de la bomba está floja o se ha salido de la polea. • Sistema hidráulico defectuoso. • Aire en el sistema hidráulico.
El equipo de corte no se acopla.	• Se ha soltado la correa de transmisión del equipo de corte. • Se ha soltado el interruptor del acoplamiento electromagnético. • El interruptor de las cuchillas está defectuoso o se ha soltado del contacto del cable. • Fusible quemado.
Resultado del corte desigual.	• Diferencia de presión entre los neumáticos de los lados derecho e izquierdo. • Las cuchillas están dobladas. • Las cadenas de suspensión del equipo de corte están desiguales. • Se ha soltado el soporte de la cadena. • Las cuchillas están desafiladas. • Velocidad de conducción demasiado alta. • La hierba es demasiado larga. • Acumulación de hierba bajo el equipo de corte.
La máquina vibra.	• Las cuchillas están flojas. • Las cuchillas no están correctamente equilibradas. • El motor está suelto.

Almacenamiento

Almacenamiento durante el invierno

Al final de la temporada, debe preparar la máquina, sin dilación alguna, para su almacenamiento, y también en el caso de que no vaya a ser utilizada durante más de 30 días. El combustible que se deja reposar durante un largo periodo (30 días o más) puede originar sedimentos glutinosos, los cuales pueden obstruir el carburador y alterar el funcionamiento del motor.

El estabilizador de combustible es una alternativa aceptable a la hora de prevenir sedimentos glutinosos durante el almacenamiento.

Añada estabilizador al combustible en el depósito o en el recipiente de almacenamiento. Emplee siempre la mezcla indicada por el fabricante del estabilizador. Opere el motor durante un mínimo de 10 minutos tras la aplicación del estabilizador, para que éste pueda penetrar hasta el carburador. En caso de emplear el estabilizador, no vacíe el depósito de combustible ni el carburador.

¡ADVERTENCIA!

No coloque nunca en interiores ni en espacios cerrados un motor con gasolina dentro del depósito, ya que sus vapores pueden entrar en contacto con llamas, chispas o una llama piloto, como las que hay en calderas, calentadores de agua, secadoras de ropa, etcétera. Manipule el combustible con cuidado. Es altamente inflamable y su empleo de forma descuidada puede causar graves daños, tanto personales como materiales. Vierta el combustible en un recipiente homologado, al aire libre y lejos del fuego. Nunca emplee gasolina para limpiar. En su lugar, use un desengrasante y agua caliente.

Para preparar el almacenamiento de la máquina, siga los siguientes pasos:

1. Limpie minuciosamente la máquina, especialmente bajo el equipo de corte. Retoque los daños en la pintura y rocíe una fina capa de aceite de spray en la parte inferior del equipo de corte, para impedir la formación de óxido.
2. Examine la máquina en busca de piezas desgastadas o dañadas y apriete los tornillos y tuercas que estén sueltos.
3. Cambie el aceite del motor y hágase cargo de los posibles derrames.
4. Vacíe los depósitos de gasolina o añada un estabilizador de combustible. Arranque el motor y déjelo en marcha hasta que se vacíe la gasolina del carburador o hasta que haya llegado el estabilizador al carburador.
5. Retire las bujías y vierta aproximadamente una cucharada de aceite de motor en cada cilindro. Gire el motor para distribuir el aceite y enrosque las bujías, apretándolas.
6. Lubrique todos los engrasadores, articulaciones y ejes.
7. Extraiga la batería. Límpiela, cárguela y guárdela en lugar fresco, pero protéjala contra el frío directo.
8. Guarde la máquina en un lugar limpio y seco, con una cubierta, para su mayor protección.

Servicio

Al encargar piezas de repuesto, debe indicar el año de compra de la máquina, así como su modelo, tipo y número de serie.

Emplee siempre piezas de repuesto originales.

Una inspección o puesta a punto anual por parte de un taller de servicio autorizado es una buena manera de garantizar un máximo rendimiento de su máquina durante la temporada siguiente.

DIAGRAMAS DE CABLEADO

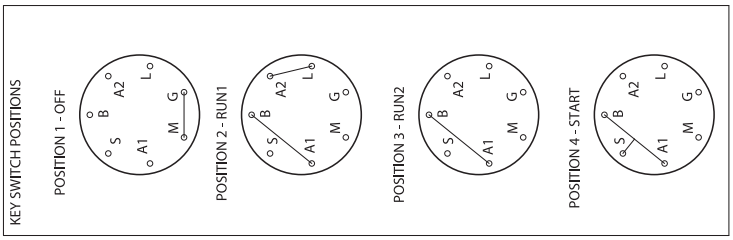
Diagrama de cableado

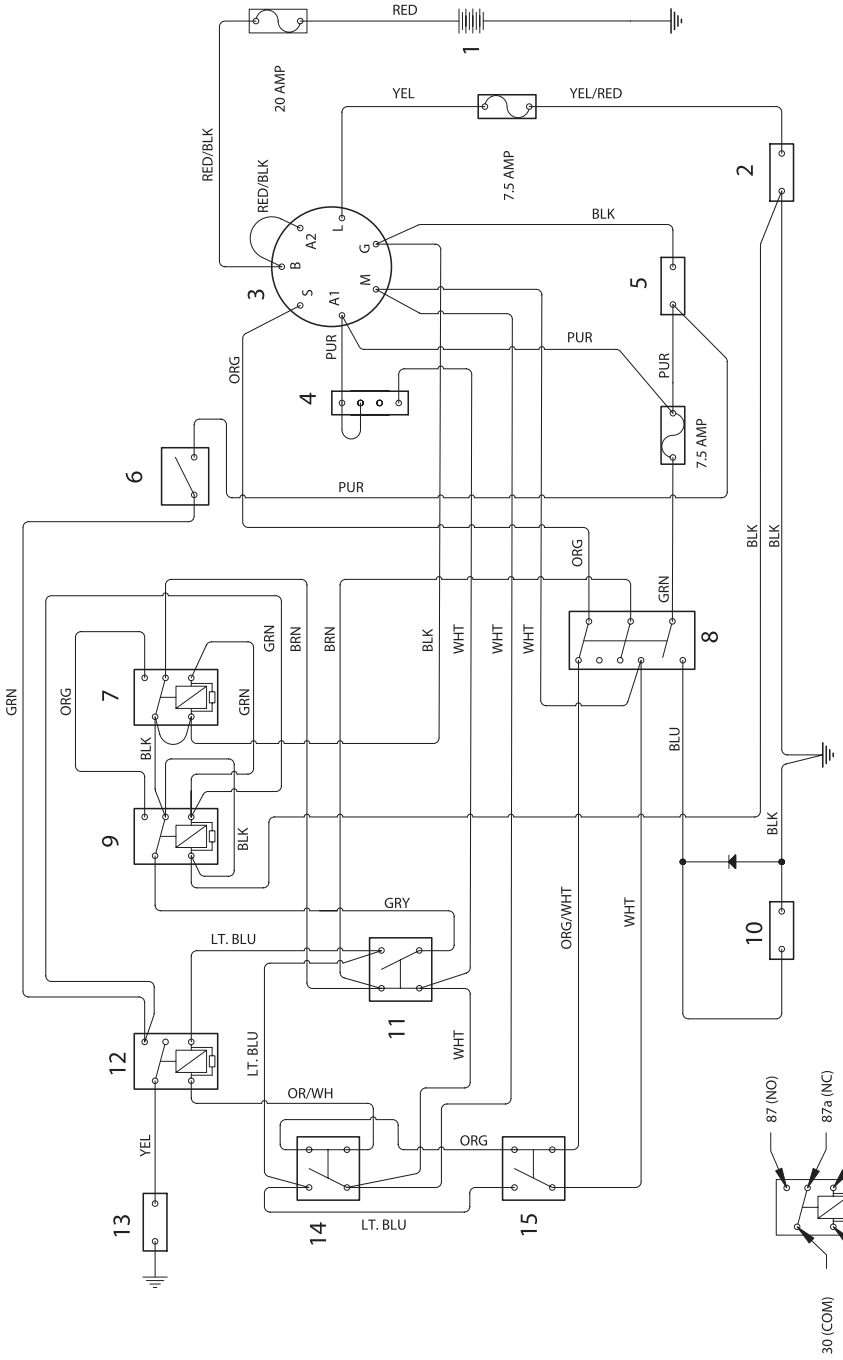
6. Asiento vacío

8. Interruptor de las cuchillas en la posición OFF

11. Interruptor del freno en la pos. OFF

14-15. Palancas de control del movimiento desactivadas





1. Batería
2. Salida adicional
3. Interruptor de la llave
4. Soporte del motor
5. Cuentahoras
6. Interruptor del asiento
7. Relé de funcionamiento
8. Interruptor de las cuchillas
9. Relé del freno
10. Embrague eléctrico
11. Interruptor del freno
12. Relé de encendido
13. Solenoide del motor de arranque
14. Palanca de dirección izquierda
15. Palanca de dirección derecha

BLK = Negro
BLU = Azul
BRN = Marrón
GRN = Verde
GRY = Gris
LT.BLU = Azul claro
ORG = Naranja
PUR = Púrpura
RED = Rojo
WHT = Blanco
YEL = Amarillo
NO = Normalmente abierto
NC = Normalmente cerrado
COM = Común

8011-650

Datos técnicos

	LZ25
Motor	
Fabricante	Kawasaki
Tipo	FH721V
Potencia	25 hp / 18,4 kW
Lubricación	Presión con filtro de aceite
Capacidad de aceite excl. filtro	1,5 litros
Capacidad de aceite incl. filtro	1,7 litros
Aceite de motor (Ver diagrama de viscosidad)	SAE 10W30, 10W40 SAE 30, SAE 40 API SF-SJ
Combustible	Sin plomo mín, 87 octanos (metanol máx. 5%, etanol máx. 10%, MTBE máx. 15%)
Capacidad del depósito de combustible	43 litros
Separación de electrodos de bujía	NGK BPR4ES 0,75 mm
Refrigeración	Refrigerado con aire
Filtro de aire	Frasco de gran resistencia
Alternador	12 V 15 A
Motor de arranque	Eléctrico
Transmisión	
Transmisión	Hidro-engranaje Ross / Bombas duales, motores de tracción a las ruedas
Controles de velocidad y dirección	Palancas duales, con agarre de goma
Velocidad hacia delante	16,1 km/h
Velocidad marcha atrás	0-6 km/h
Frenos	Revestimiento de los frenos/hidrostático
Neumáticos delanteros, rosca suave	13x6.50-6 sin cámara
Neumáticos traseros, neumáticos para césped	23x9.5-12 sin cámara 1” offset
Presión de los neumáticos, delanteros y traseros	15 PSI / 103 kPa / 1 bar
Reserva hidráulica + sistema	2,8 litros
Aceite hidráulico	Totalmente sintético 15W-50

DATOS TÉCNICOS

	LZ25
Equipamiento	
Ancho de corte	132 cm / 52” & 155 cm / 61”
Altura de corte	Equipo de túnel 3,8 - 15.5 cm / 1.5 - 6 ”
	Equipo Combi 3,2 - 14,6 cm / 1,25 - 5,75 ”
Círculo continuo	0 cm
Número de cuchillos	3
Longitud de las cuchillas	Equipo de túnel - 52” = 457mm /18” 61” = 533mm/21”
	Equipo Combi – 52” = 489,7mm/19,28”, 61” = 536mm/22,17 ”
Velocidad de la pestaña de la cuchilla	Equipo de túnel- 52” = 16,500 fpm/ 83,5 m/s, 61” = 16,070 fpm/ 81,4 m/s
	Equipo Combi- 52” = 16,820 fpm/ 85,18 m/s, 61” = 16,830 fpm/ 81,24 m/s
Ruedas de apoyo	6 - ajustables
Estructura del bastidor	Bastidor único de acero
Ruedas con cojinetes de bolas	Sí
Asiento con suspensión estándar	Respaldo alto estándar
Reposabrazos articulables	Sí
Cuentahoras	Digital con intervalos de servicio
Acople de las cuchillas	Embrague electromagnético Warner Mag-stop de lb
Estructura del equipo	Equipo de túnel – túnel y laterales espesor 7, parte superior y refuerzo del eje espesor 10
	Equipo Combi – Camisa sellada de 4,5 mm
Productividad	
Productividad	17415 m^2/h
Dimensiones globales	
Peso	468 kg
Longitud de la máquina en su base	206 cm
Anchura de la máquina en su base	135/158 cm
Altura de la máquina en su base	107/109 cm
Anchura global, tolva arriba	135/158 cm
Anchura global, tolva abajo	160/188 cm

DATOS TÉCNICOS

Accesorios

Equipos de túnel -

Acople BioClip (Mulch kit)

Kit de deflectores

Equipos Combi -

Tapón triturador- Estándar con todas las unidades

Especificaciones de torsión

• Perno del cigüeñal del motor	67 Nm
• Pernos de la polea del equipo – Equipos de túnel	61 Nm
• Pernos de la polea del equipo – Equipos Combi	77-82 Nm
• Tuercas del tubo hidráulico	41 Nm
• Tuercad el cubo del motor de la rueda	122 Nm
• Tuercas del asa	100 Nm
• Perno de cuchilla – Equipos de túnel	122 Nm
• Perno de la cuchilla – Equipos Combi	77-82 Nm

Ver los gráficos de torsión en la página siguiente para conocer las especificaciones de torsión de los herrajes estándar.

Cuando este producto esté gastado y no se use más, deberá entregarse al concesionario o a otra instancia para su reciclaje.

Para poder introducir mejoras, las especificaciones y el diseño pueden modificarse sin aviso especial.

Obsérvese que no se puede exigir responsabilidad legal alguna basándose en la información de este manual de instrucciones.

Utilice solo piezas originales para las reparaciones. Si se utilizan otras piezas, cesará la validez de la garantía.

No modifique o instale equipos no estándar en la unidad sin el consentimiento del fabricante. Las modificaciones en la unidad pueden hacer que el funcionamiento no sea seguro o dañar la unidad.

DATOS TÉCNICOS

ESPECIFICACIONES DE TORSIÓN

TORNILLOS DE CABEZA HEXAGONAL

Los valores de torsión que se muestran deben usarse como guía general cuando no se ofrecen los valores de torsión específicos.

Herrajes estándar EE.UU.

Grade		SAE grade 5		SAE grade 8		Flangelock Screw w/ Flangelock Nut	
		ft./lbs	Nm	ft./lbs	Nm	ft./lbs	Nm
Shank Size (Diameter in inches, fine or coarse thread)	1/4	9	12	13	18		
	5/16	18	24	28	38	24	33
	3/8	31	42	46	62	40	54
	7/16	50	68	75	108		
	1/2	75	102	115	156		
	9/16	110	150	165	224		
	5/8	150	203	225	305		
	3/4	250	339	370	502		
	7/8	378	513	591	801		
	1	583	790	893	1211		
	1 1/8	782	1060	1410	1912		

Grado 5 – Calidad comercial mínima (calidad más baja no recomendada).

Herrajes estándar métricos

Grade		Grade 8.8		Grade 10.9		Grade 12.9	
		ft./lbs	Nm	ft./lbs	Nm	ft./lbs	Nm
Shank Size (Diameter in millimeters, fine or coarse thread)	M4	1.5	2	2.2	3	2.7	3.6
	M5	3	4	4.5	6	5.2	7
	M6	5.2	7	7.5	10	8.2	11
	M7	8.2	11	12	16	15	20
	M8	13.5	18	18.8	25	21.8	29
	M10	24	32	35.2	47	43.5	58
	M12	43.5	58	62.2	83	75	100
	M14	70.5	94	100	133	119	159
	M16	108	144	147	196	176	235
	M18	142	190	202	269	242	323
	M20	195	260	275	366	330	440
	M22	276	368	390	520	471	628
	M24	353	470	498	664	596	794
	M27	530	707	474	996	904	1205

CERTIFICADOS DE CONFORMIDAD

Certificados de conformidad para el modelo se muestran a continuación:

Modelo 968999306/LZ25C (Números de serie: 054600001 - 065299999)

Con Modelo de equipo 968999343 TRD52 (Números de serie: 054600001 - 065299999)

Modelo de equipo 968999344 TRD61 (Números de serie: 054600001 - 065299999)

Modelo de equipo 968999348 CD52

Modelo de equipo 968999349 CD61

Declaración CE de conformidad

Válida solamente para versiones europeas

Husqvarna AB, Beatrice NE EE.UU declara bajo su exclusiva responsabilidad que los tipos de máquinas descritos en la página 1 de este manual, a partir de los números de serie 2005 en adelante (el año está claramente indicado en la placa de características, seguido por el número de serie), cumplen con las disposiciones de las DIRECTIVAS DEL CONSEJO:

- 98/37/CE ”relativa a maquinaria”, del 22 de junio de 1998, anexo IIA;
- 89/336/CEE ”relativa a compatibilidad electromagnética”, del 3 de mayo de 1989, y los suplementos aplicables;
- 2000/14/CE ”relativa a emisiones sonoras en el entorno”, del 8 de mayo de 2000. Evaluación de la conformidad según el Anexo 5.

Se han aplicado las normas armonizadas siguientes: EN292-2, EN836.

Beatrice, 3 de enero de 2005

Husqvarna 401 North Commerce Street, Beatrice, NE 68310 EE.UU.

Richard Bednar, Jefe de diseño

REGISTRO DE SERVICIO

Registro de servicio

Medida	Fecha, indicación del cuentahoras, sello, firma
Servicio de entrega	
1. Cargue la batería.	☐
2. Monte las ruedas traseras.	☐
3. Ajuste la presión de los neumáticos en todas las ruedas a 1 bar.	☐
4. Monte las palancas de dirección en la posición normal.	☐
5. Conecte la barra al tope del asiento.	☐
6. Conecte el dispositivo de conexión al cable para el interruptor de seguridad del asiento.	☐
7. Monte los reposabrazos en el respaldo del asiento.	☐
8. Compruebe que hay una cantidad adecuada de aceite en el motor.	☐
9. Compruebe que hay una cantidad adecuada de aceite en el depósito hidráulico.	☐
10. Ajuste las posiciones de las palancas de dirección.	☐
11. Reposte combustible y abra la llave de paso de combustible.	☐
12. Compruebe que la máquina no presenta daños por el transporte.	☐
13. Arranque el motor.	
14. Compruebe la tracción de ambas ruedas.	☐
15. Purgue el aire del sistema hidráulico si es necesario.	☐
16. Monte el equipo de corte.	☐
17. Compruebe el ajuste del equipo de corte.	☐
18. Compruebe:	
Interruptor de seguridad del freno de estacionamiento.	☐
Interruptor de seguridad del equipo de corte.	☐
Interruptor de seguridad del asiento.	☐
Interruptor de seguridad de las palancas de dirección.	☐
Funcionamiento del freno de estacionamiento.	☐
Conducción hacia delante.	☐
Conducción hacia atrás.	☐
Activación de las cuchillas.	☐
19. Compruebe el régimen de ralentí del motor.	☐
20. Compruebe el régimen del motor.	☐

REGISTRO DE SERVICIO

Medida	Fecha, indicación del cuentahoras, sello, firma
20. Informe al cliente de: Necesidad y ventajas de seguir el programa de servicio. Necesidad y ventajas de entregar la máquina cada 300 horas de operación. El efecto del servicio y del registro de servicio en el valor de segunda mano de la máquina. Aplicaciones del BioClip. 21. Rellene el certificado de venta, etcétera.	El servicio de entrega ha sido realizado. No hay observaciones que señalar. Certificado por:
Después de las primeras 8 horas 1. Cambie el aceite del motor.	☐

REGISTRO DE SERVICIO

Medida	Fecha, indicación del cuentahoras, sello, firma
Servicio de 25 horas 1. Compruebe el filtro de aire de la bomba de combustible. 2. Compruebe el nivel de aceite del sistema hidráulico. 3. Compruebe la presión de aire de los neumáticos. 4. Lubrique el tensor de correa del equipo de corte. 5. Lubrique el tensor de correa de las bombas hidráulicas. 6. Compruebe/Limpie la toma de aire de refrigeración del motor. 7. Limpie el tapón del polvo del filtro de aire.	

REGISTRO DE SERVICIO

Medida	Fecha, indicación del cuentahoras, sello, firma
Servicio de 50 horas 1. Efectúe el servicio de 25 horas. 2. Lubrique los cojinetes de las ruedas delanteras. 3. Lubrique de los ejes de las palancas de dirección. 4. Lubrique los tirantes del equipo de corte. 5. Lubrique el mando de ajuste dela altura de corte. 6. Compruebe/Ajuste el freno de estacionamiento.	

REGISTRO DE SERVICIO

Medida	Fecha, indicación del cuentahoras, sello, firma
Servicio de 100 horas 1. Efectúe el servicio de 25 horas. 2. Efectúe el servicio de 50 horas. 3. Cambie el aceite del motor. 4. Compruebe la necesidad de cambio del aceite hidráulico (cada 300 horas). 5. Compruebe la necesidad de cambio del filtro de aceite (cada 200 horas). 6. Limpie/Cambie las bujías. 7. Cambie el filtro de combustible. 8. Limpie las aletas de refrigeración del motor. 9. Compruebe las correas en V. 10. Compruebe y apriete los pernos del eje de las ruedecillas (cada 200 horas). 11. Limpie y compruebe la necesidad de cambio del cartucho de papel del filtro de aire (cada 200 horas). 12. Cambie el cartucho del filtro de aire principal (200h).	

REGISTRO DE SERVICIO

Medida	Fecha, indicación del cuentahoras, sello, firma
Servicio de 300 horas 1. Inspeccione la máquina. Póngase de acuerdo con el cliente sobre los trabajos adicionales que se van a hacer. 2. Efectúe el servicio de 25 horas. 3. Efectúe el servicio de 50 horas. 4. Efectúe el servicio de 100 horas. 5. Cambie el aceite y el filtro del sistema hidráulico. 6. Limpie la cámara de combustión y pula los asientos de válvula. 7. Compruebe el juego de las válvulas del motor. 8. Desmonte e inspeccione el motor de arranque (500 h).	

REGISTRO DE SERVICIO

Medida	Fecha, indicación del cuentahoras, sello, firma
Como mínimo una vez al año 1. Limpie la toma de aire de refrigeración del motor (25 horas). 2. Cambie el prefiltro del filtro de aire (Oil-foam) (300 horas). 3. Cambie el cartucho de papel del filtro de aire (200 horas). 4. Cambie el aceite del motor (100 horas). 5. Cambie el filtro de aceite del motor (200 horas). 6. Cambie el aceite y el filtro del sistema hidráulico (300 horas). 7. Compruebe/Ajuste la altura de corte. 8. Compruebe/Ajuste el freno de estacionamiento (50 horas). 9. Limpie/Cambie las bujías (100 horas). 10. Cambie el filtro de combustible (100 horas). 11. Limpie las aletas de refrigeración (100 horas). 12. Compruebe el juego de las válvulas del motor (300 horas). 13. Realice el servicio de 300 horas en un taller de servicio oficial.	

REGISTRO DE SERVICIO

Medida	Fecha, indicación del cuentahoras, sello, firma

REGISTRO DE SERVICIO

Medida	Fecha, indicación del cuentahoras, sello, firma

REGISTRO DE SERVICIO

Medida	Fecha, indicación del cuentahoras, sello, firma

115 02 27-46

2006W12